Choix de livres « faciles à lire »

Sélection et livret élaborés par Françoise Sarnowski (Bibliopass) pour Livre et Lecture en Bretagne. Octobre 2013.

La lecture n’est pas un acte facile pour tous. Les empêchements sont divers et concernent donc une partie non négligeable de la population : problèmes dans la technique de lecture, manque de pratique familiale, assimilation de la lecture à des échecs scolaires…

Lire c’est aussi être en capacité, pendant un moment, de suspendre le temps, d’oublier son quotidien et de se plonger dans un imaginaire. Les personnes en survie, en urgence sociale, en rupture psychologique, ont une difficulté immense à trouver cette force.

Pourtant, la lecture peut justement être pour eux la source d’énergie, d’idée, d’ouverture qui redonne sens au combat quotidien.

Il appartient alors aux médiateurs, bibliothécaires, formateurs, éducateurs, etc., de proposer des chemins de lecture différents : des livres faciles à lire dans leur forme, mais valorisants dans le fond, des livres qui tantôt interpellent ou émeuvent, tantôt distraient ou surprennent.

Sans oublier les livres qui expriment la parole de chacun, comme les récits de vie, les écrits d’apprenants, les textes issus d’ateliers d’écriture, qui rendent la dignité et encouragent l’expression.

Le parti pris de cette sélection

- Un éventail d'une centaine de titres, juste pour exemple
- Presque uniquement de la fiction (les livres pratiques, les « beaux-livres » sont plus « évidents » à proposer aux lecteurs débutants. Par ailleurs, la fiction favorise le bilan de vie et constitue une ouverture vers les autres)
- Des genres clairement identifiés (les lecteurs aiment trouver « récit de vie », « roman illustré »…)
- Des mots-clés (les lecteurs aiment chercher des histoires qui se passent dans une ville, un pays précis, sont centrées sur un sujet…)
- Un indicateur de niveau de lecture : de 1 à 3 (en référence au document « La notion de livres facile à lire : les critères de repérage) »
- De la « vraie » recommandation (si vous avez aimé ce livre, essayez aussi celui-ci…)
- Des indications sur la lisibilité : police, interlignage, niveau de vocabulaire…(très importants à connaître pour conseiller des lecteurs débutants)

Cœur et raison

Philippe Delerm / Gallimard (Folio)
La sieste assassinée

95 p. poche

Genre

Textes courts

Points forts

Des textes très courts mais aussi forts que des nouvelles – Cocasserie – Dérision - Fine observation de la réalité

Histoire

Instantanés du quotidien : le coiffeur qu'on n'ose pas contredire, l'angoisse d'un dîner sans pain, la sieste assassinée par une visite impromptue…

Mise en page

36 textes courts de 2 ou 3 pages – Verbes au présent – Vocabulaire simple

Mots-clés

Quotidien - Humour

Livres cousins

La première gorgée de bière et autres nouvelles / Philippe Delerm

Petite brocante intime / anthologie

Patrick Pécherot / Gallimard (folio)
Petit éloge des coins de rue

Poche

127 p.

Genre

Textes courts

Points forts

Ces textes se lisent bien parce qu'ils évoquent une ambiance, une vision différente de la ville. A feuilleter, lire en extraits.

Histoire

Ces petits textes évoquent avec une douce nostalgie toute l'ambiance passée des rues de Paris ou de banlieue : les bistrots, les fontaines Wallace, les marchands de couleurs, les graffitis, les encombrants…

Mise en page

6 textes de 10 à 32 pages – Beaucoup de paragraphes – Peu de dialogues

Mots-clés

Ville – Paris - Banlieue

Livres cousins

Petit éloge de la vie de tous les jours / Franck Bartelt / même collection

Nouvelles sportives : anthologie / Hatier (Classiques & Cie)

92 p.

Genre

Nouvelles

Points forts

Courtes histoires sur un sujet rarement traité : le sport. Trois sont d'abord présentées sur une double page : les personnages, l'histoire, le but, l'auteur.

Histoire

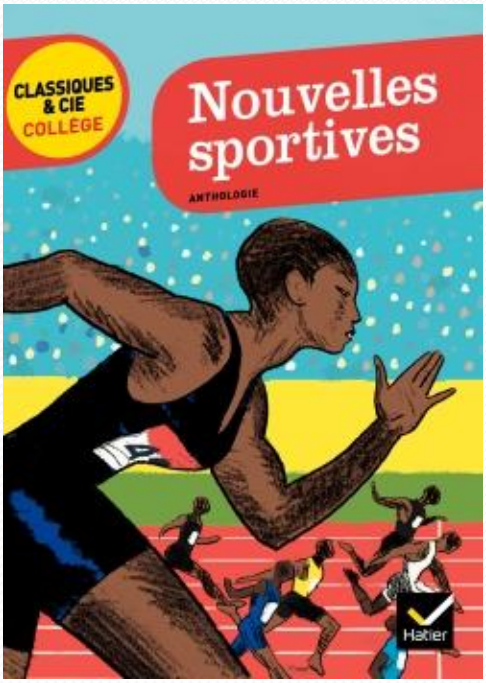
8 nouvelles de divers auteurs (Paul Fournel, Didier Daeninckx, Dominique Paganelli) relatives au sport (football, athlétisme, cyclisme…)

Mise en page

Histoires de 3 à 9 pages, qui n'occupent que la moitié du livre (le reste est pédagogique) – Police assez petite – Quelques illustrations

Mots-clés

Sport – Football



Livres cousins

Les athlètes dans leur tête / Paul Fournel

Nouvelles à chute : anthologie / Magnard

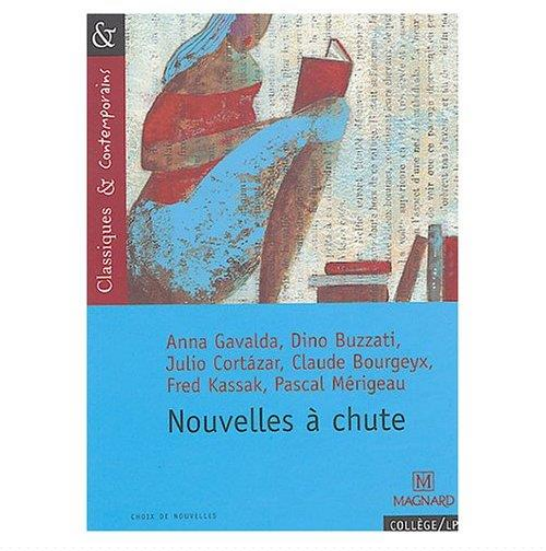
100 p.

Genre

Nouvelles

Points forts

Courtes histoires de styles différents qui ont une fin surprenante,



Histoire

6 nouvelles de divers auteurs (Anna Gavalda, Dino Buzzati, Julio Cortazar…), qui ont pour point commun la surprise finale.

Mise en page

Histoires de 2 à 13 pages, qui n'occupent que la moitié du livre (le reste est pédagogique) – Police assez petite –

Livres voisins

Nouvelles à chute 2 / anthologie

Nouvelles policières classiques : anthologie / Hatier

142 p.

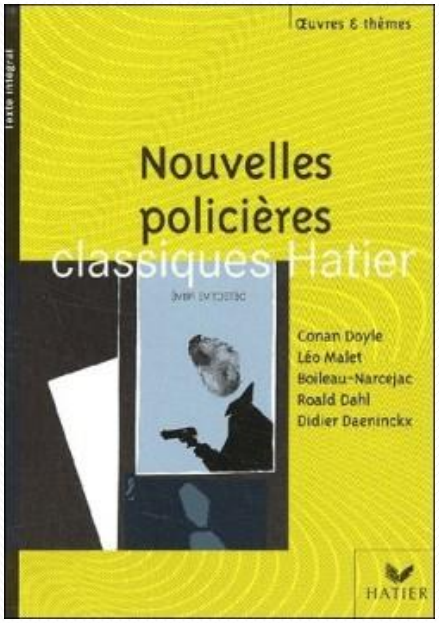
Genre

Nouvelles

Points forts

Des courtes nouvelles qui permettent de découvrir l'œuvre des plus grands auteurs de polar.

La plus facile : Coup de gigot



Histoire

5 nouvelles de divers maîtres du polar (Conan Doyle, Léo Malet, Boileau-Narcejac…) et une énigme à résoudre.

Mise en page

Les textes n'occupent que la moitié du recueil. Pour les apprenants : indiquer les numéros de pages (entrecoupées de pages pédagogiques). Police assez petite.

Mots-clés

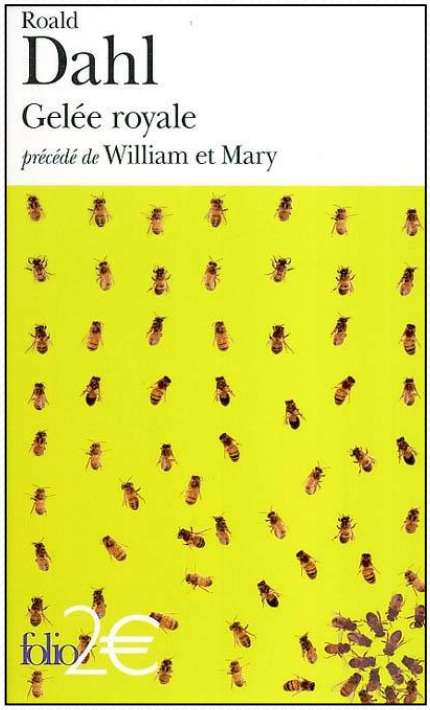
Crime – Enquête – Police

Livres cousins

Nouvelles policières / Agatha Christie (Hachette - Bibliocollège)

Roald Dahl / Gallimard (Folio)
Gelée royale ; William et Mary

117 p.
poche



Genre
Nouvelles

Points forts
Ces histoires courtes et loufoques séduiront des lecteurs débutants ou fatigués, amateurs d'humour décalé.

Histoire
William et Mary : Comment garder un œil sur sa femme après sa mort ? William Pearl, avec la complicité d'un ami neurochirurgien, tente une expérience inédite.

Gelée royale : Comment faire grossir un bébé qui refuse de manger ? Son père, passionné d'apiculture, a une idée.

Mise en page
2 histoires de 50 pages sans chapitres – Beaucoup de dialogues – Verbes au présent et passé simple

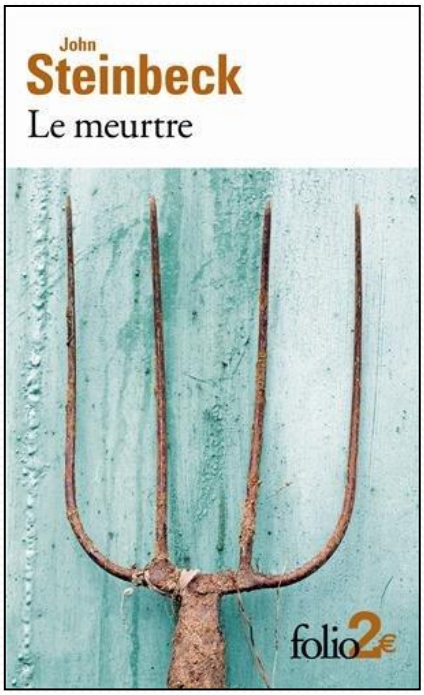
Mots-clés
Humour noir

Livres cousins
Kiss kiss / Roald Dahl (ces 2 récits en sont extraits)

John Steinbeck / Gallimard (Folio)
Le meurtre

Poche

122 p.



Genre
Nouvelles

Points forts
Steinbeck est un des auteurs classiques qu'on peut proposer à des lecteurs débutants. Ces récits courts sont une bonne proposition.

Histoire
Quatre portraits de femmes fortes dans un monde d'hommes, rude et impitoyable.

Mise en page
4 nouvelles de 25 pages environ – Paragraphes et assez nombreux dialogues

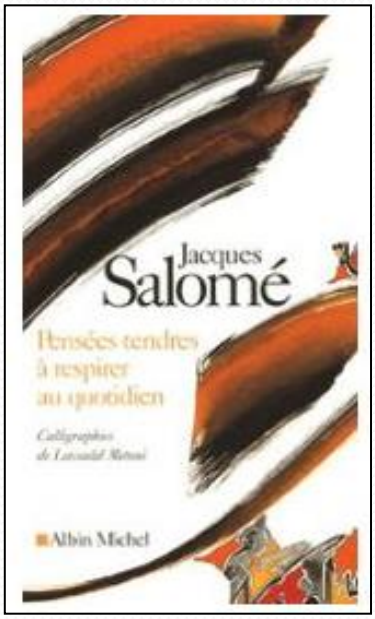
Mots-clés
Femmes – Monterey (Californie)

Livres cousins
Rue de la sardine / John Steinbeck

Jacques Salomé / Albin Michel
Pensées tendres à respirer au quotidien

Genre

Recueil de pensées



Points forts

Des courtes phrases joliment illustrées qui permettent d'aborder simplement des questionnements philosophiques.

Peut être utilisé en ateliers.

Histoire

Petites phrases pour aider à la réflexion, au bien-être, agrémentées des jolies calligraphies de Lassaâd Metoui.

Mise en page

1 courte pensée par page, de 2 à 6 petites lignes – Calligraphies sur chaque page

Mots-clés

Citations – Philosophie - Amour – Calligraphie

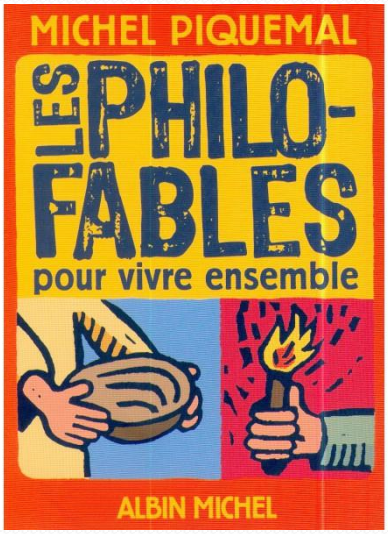
Livres cousins

Paroles d'espoir / Michel Piquemal

Même éditeur

Michel Piquemal / Albin Michel
Les philo-fables pour vivre ensemble

144 p.



Genre

Conte

Points forts

Excellent outil pour aborder des sujets importants par des contes courts et faciles. Lectures possibles à haute voix en ateliers, avec ou sans le débat philosophique.

Histoire

Histoires et contes pour réfléchir sur la vie en société, s'ouvrir aux autres et mieux vivre ensemble.

Mise en page

52 très courts contes d'1 à 2 pages – Plusieurs polices bien lisibles – Illustrations en vignette – Index des mots-clés

Mots-clés

Philosophie – Amour – Bonheur - Vie

Livres cousins

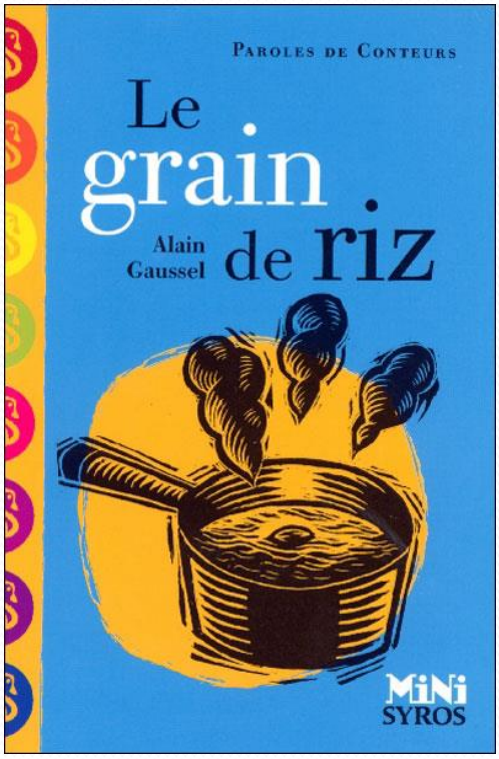
Les philo-fables 1 / Michel Piquemal

Même éditeur

Alain Gaussel / Syros
Le grain de riz

Genre
Conte

27 p.



Points forts
Les contes de la collection « Paroles de conteurs » sont en « mini syros » édités à l'unité, dans un format de poche très léger, mais qui respecte la typographie très accessible de la collection.
A lire à haute voix ou faire lire.

Histoire
Un homme pauvre n'a rien à manger pour son réveillon…sauf, si, un grain de riz ! Comment en faire un bon repas ?

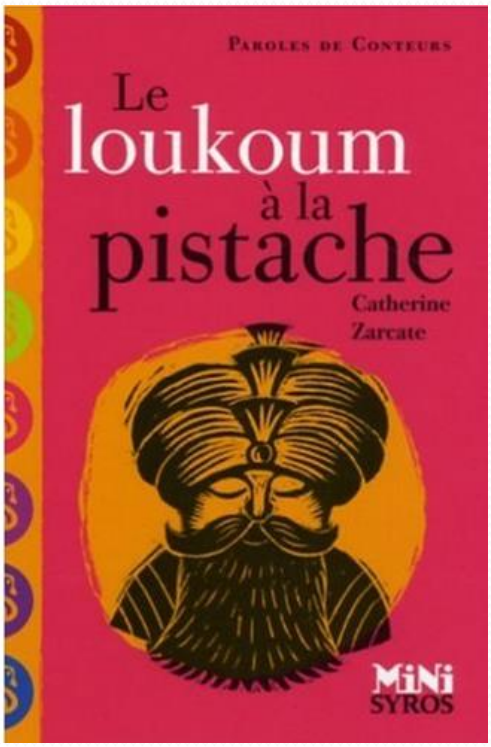
Mise en page
Mélanges de polices, simple, grasse, italique, grande ou très grande – Agréable et facile à lire

Mots-clés
Partage - Générosité

Livres cousins
Contes à croquer / Alain Gaussel

Catherine Zarcate / Syros
Le loukoum à la pistache

46 p.



Genre
Conte persan

Points forts
Les contes de la collection « Paroles de conteurs » sont en « mini syros » édités à l'unité, dans un format de poche très léger, mais qui respecte la typographie très accessible de la collection.

A lire à haute voix ou faire lire.

Histoire
Un grand vizir, jalousé par les autres vizirs, prend soudain conscience de son destin.

Mise en page
Mélanges de polices, simple, grasse, italique, grande ou très grande – Agréable et facile à lire

Mots-clés
Chance

Livres cousins
Le singe et le crocodile / Catherine Zarcate

Marguerite Yourcenar et Georges Lemoine (ill) / Gallimard (Folio) Comment Wang-Fô fut sauvé

Poche

40 p.

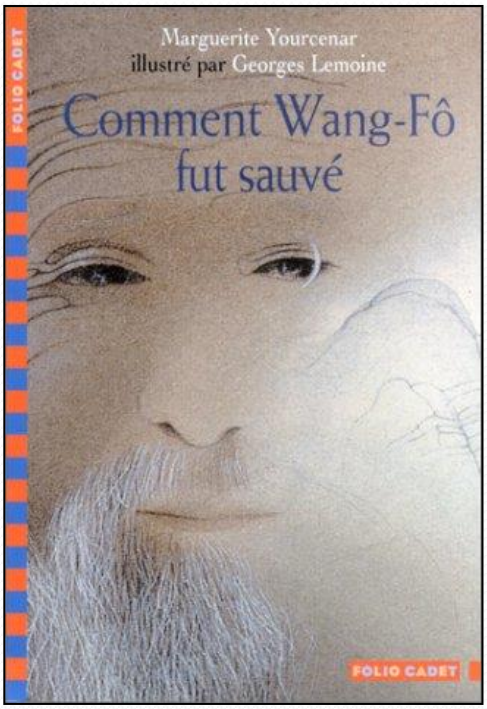
Genre

Conte

Points forts

Un conte court, à lire à plusieurs niveaux, et magnifiquement illustré.

A associer au livre audio.



Histoire

Wang-Fô, vieux peintre chinois très pauvre a un pouvoir magique ; ce qu'il peint prend vie. L'Empereur le convoque…

Mise en page

Police très lisible – Très nombreuses illustrations – Verbes à l'imparfait

Mots-clés

Chine - Art – Sagesse

Livres cousins

Nouvelles orientales / Marguerite Yourcenar – Gallimard (L'imaginaire)

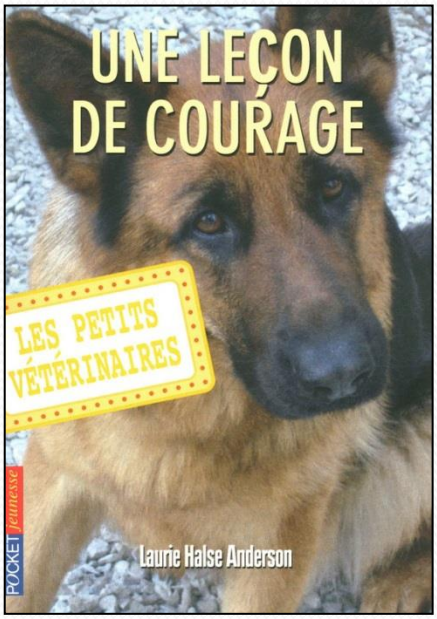
1-2

Laurie Halse Anderson / Presses Pocket (Coll. Les petits vétérinaires) Une leçon de courage

Genre

Roman

140 p.



Points forts

La collection s'adresse aux 10-12 ans mais le sujet des animaux attirera des adultes lecteurs débutants.

Chaque volume de la série parle d'un animal différent.

Histoire

Sophie, collégienne, veut devenir vétérinaire. Or, son prof de sciences, aveugle, a des difficultés avec son chien. Sophie va l'aider.

Mise en page

13 chapitres – Police très lisible – Verbes au présent – Vocabulaire très simple

Mots-clés

Chien – Animaux -

Livres cousins

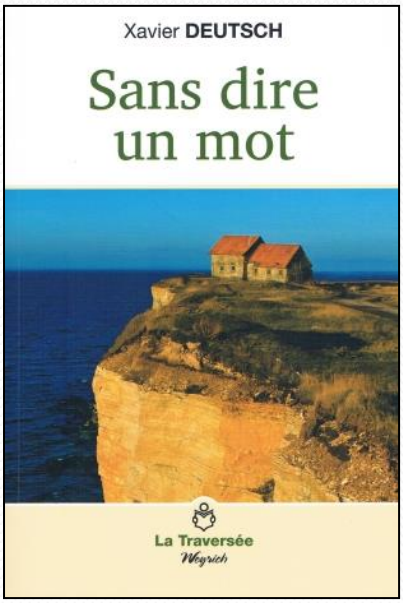
Les autres volumes de la collection

Xavier Deutsch / Weyrich (La traversée) Sans dire un mot

141 p.

Genre

Roman court



Points forts

Collection conçue spécifiquement par l'association belge Lire et Ecrire pour le « facile à lire » - Ecriture simple mais pas simpliste – Mots vrais - Comité éditorial constitué d'apprenants en lecture / écriture

Histoire

Sarah est une femme mariée. Elle va vivre une histoire d'amour avec Simon, le meilleur ami de son fils.

Mise en page

Chapitres très courts d'1 à 1,5 page avec un titre – Grande police de caractères - Mise en page aérée – Verbes au présent

Mots clés

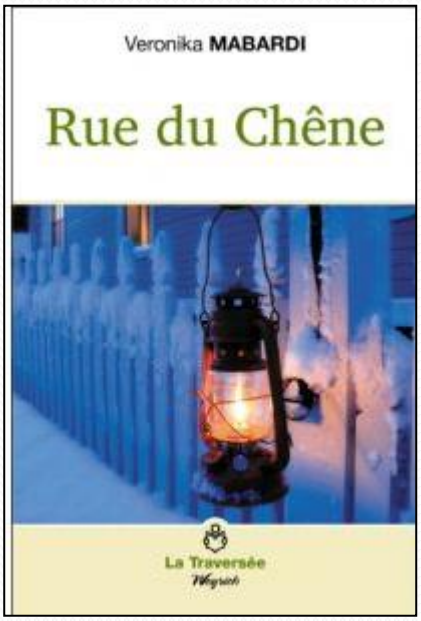
Amour – Sentiments - Passion - Mer

Livres cousins

- L'attente / Amandine Fairon
- Rue du chêne / Véronika Mabardi

Véronika Mabardi/ Weyrich (La traversée)
Rue du chêne

78 p.



Genre
Roman court

Points forts
Collection conçue spécifiquement par l'association belge Lire et Ecrire pour le « facile à lire » - Ecriture simple mais pas simpliste – Mots vrais - Comité éditorial constitué d'apprenants en lecture / écriture

Histoire
Julie mène une vie tranquille rue du chêne. Un soir, tard, la neige tombe abondamment. Un voisin sonne. C'est Paul. Il a une idée !

Mise en page
Chapitres très courts d'1 à 1,5 page avec un titre – Grande police de caractères - Mise en page aérée – Verbes au présent

Mots clés
Neige - Voisins

Livres cousins
- L'attente / Amandine Fairon
- Sans dire un mot / Xavier Deutsch

Pascale Paoli / Hachette Français langue étrangère (coll. Lire en français facile. A1) Mystère sur le vieux port

63 p. + 1 CD

Genre

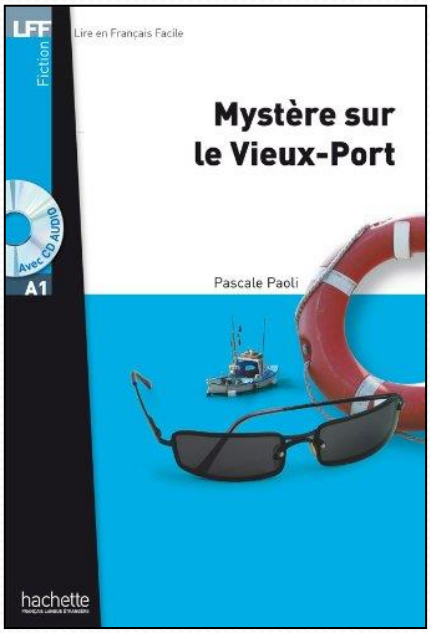
Roman policier

Points forts

Cette collection est conçue pour des apprenants étrangers. Elle permet de lire dans un français facile des classiques et des textes contemporains, et d'écouter en même temps la langue. Des exercices de compréhension terminent le livre.

Elle peut être proposée à d'autres publics, lecteurs débutants.

Ce titre a été écrit pour la collection.



Histoire

Mathias, un jeune peintre argentin disparaît à Marseille. Est-il en danger ?

Mise en page

Histoire de 40 pages découpée en 6 chapitres avec titre – Police petite – Beaucoup de dialogues - Niveau de vocabulaire A1 (- de 500 mots) – 1 CD

Mots-clés

Enquête – Police - Marseille

Livres cousins

- La dernière nuit au phare / Pascale Paoli
- Enquête capitale / Marine Decourtis

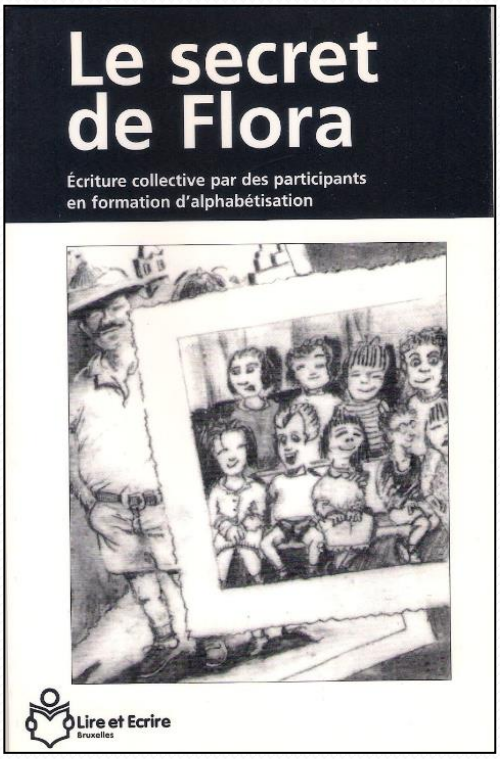
Mêmes collection et éditeur

Le secret de Flora / Lire et écrire

Genre

Ecrit collectif d'apprenants

55 p.



Points forts

Petit roman produit par des adultes apprenants en situation d'illettrisme ou d'alphabétisation. A proposer à des personnes qui vivent des situations similaires.

Histoire

Dominique est une jeune photographe de 20 ans. Elle décide de consacrer sa bourse de voyage à la recherche de Flora, une ancienne camarade d'école de son oncle.

Mise en page

7 chapitres – Vocabulaire simple

Mots-clés

Enquête

Livres cousins

D'où je viens…Je vais où ? / Lire et écrire

San-Antonio / Presses Pocket
Alice au pays des merguez

Poche

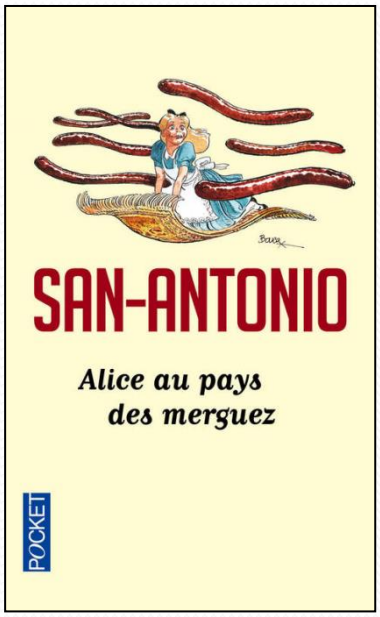
250 p.

Genre

Roman policier

Points forts

Frédéric Dard a publié plus de 200 titres de cette série, écrite avec « 300 mots de français », le reste étant des inventions argotiques. Humour et argot séduisent un très large lectorat.



Histoire

San-Antonio et Bérurier se lancent aux trousses d'un riche marocain qui a enlevé une jeune femme à Paris.

Mise en page

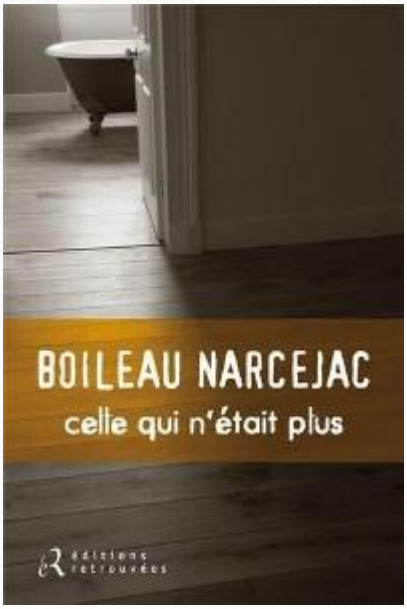
21 chapitres – Verbes au passé simple – Vocabulaire simple – Langue parlée - Argot

Livres cousins

Les autres titres de San-Antonio

Boileau-Narcejac / Ed. Retrouvées
Celle qui n'était plus

204 p.



Genre

Roman policier

Points forts

Collection qui réédite des « grands succès d'autrefois ».

Récit dans l'action, écriture simple, suspense très prenant.

A associer au célèbre film *Les diaboliques* d'H.G. Clouzot.

Histoire

Un homme veut assassiner sa femme avec l'aide de sa maîtresse. Mais le corps disparait…

Mise en page

Edition spécifiquement étudiée pour le confort de lecture : bon format, police assez grande, papier mat. Découpage en 11 chapitres – Beaucoup de dialogues – Passé simple

Mots-clés

Crime - Couple

Livres cousins

La maison assassinée / Pierre Magnan (même éditeur)

Régine Deforges / Editions Retrouvées
La bicyclette bleue

485 p.

Genre
Roman « saga »

Points forts
Collection qui réédite des « grands succès d'autrefois ».

1er tome d'une trilogie qui a eu un énorme succès. Récit dans l'action, écriture simple, personnages attachants, style « feuilleton ».

Histoire
Léa a 17 ans en 1939. Elle a grandit au cœur d'un vignoble bordelais qu'elle adore. Mais la guerre arrive…

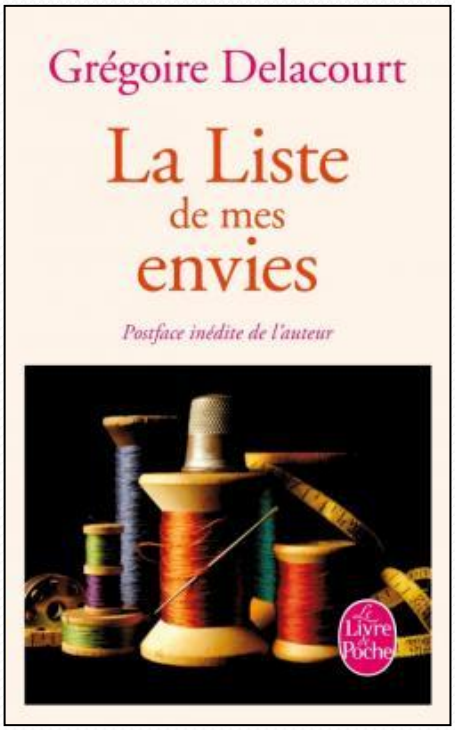
Mise en page
Edition spécifiquement étudiée pour le confort de lecture : bon format, police assez grande, papier mat - 26 chapitres – Beaucoup de dialogues – Verbes au passé (imparfait, passé simple)

Mots-clés
Bordeaux - Seconde guerre – Occupation – Résistance - Amour

Livres cousins
Autant en emporte le vent / M. Mitchell

Grégoire Delacourt / LGF
La liste de mes envies

184 p.
poche



Genre

Roman court

Points forts

Chacun sera touché par ce personnage de femme à la vie modeste et au destin pas toujours choisi.

Histoire

Jocelyne est mercière à Arras, mariée depuis 21 ans à Jo, un ouvrier d'usine. Elle a eu deux enfants et beaucoup de rêves non réalisés. La fortune qui lui arrive par hasard lui amènera-t-elle le bonheur ?

Mise en page

Courts chapitres de 2 à 4 pages – Récit à la 1ère personne – Verbes au présent

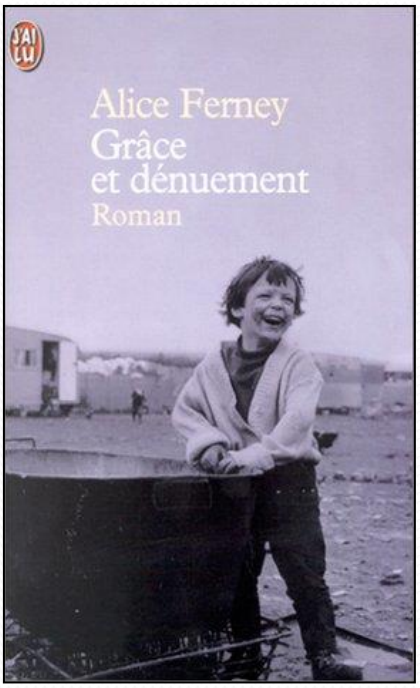
Mots-clés

Loterie – Argent – Bonheur – Femme - Ouvriers

Alice Ferney / J'ai lu
Grâce et dénuement

Poche

188 p.



Genre

Roman

Points forts

Peu de romans ont pour personnages des gens qui vivent de peu, dans la dignité, comme les Gitans. Par l'ouverture aux autres qu'il évoque, ce livre plaira à de nombreux lecteurs.

Il est recommandé aussi à tous les professionnels du milieu socio-culturel.

Histoire

Une bibliothécaire « gadjé» va au-devant d'un camp de Gitans installés illégalement sur un terrain vague de banlieue parisienne, pour amener des livres. Elle découvre la grâce dans le dénuement.

Mise en page

3 partie découpées en chapitres – Texte assez dense

Mots-clés

Gitans – Gens du Voyage – Femmes - Lecture - Livres

Livres cousins

Regards croisés sur les femmes : livret d'identités / Association AGV35 (hors commerce)

Sébastien Torro / La plume de l'Argilète
A cœur ouvert

60 p.

Genre

Poésie

Récit de vie

Points forts

Cette forme de poésie libre et un peu naïve ainsi que le thème du chagrin d'amour séduiront des lecteurs débutants. Editeur spécialisé en livres adaptés.

Histoire

Un jeune poète sourd profond et atteint d'une maladie orpheline dégénérative raconte un premier amour passé en vers libres.

Mise en page

Grand format 21x30 cm - Police corps 18 – Grand interlignage – Vocabulaire simple

Mots-clés

Amour – Maladie - Sentiments

Livres cousins

- Bouquet d'amour
- Les mots du cœur / même auteur et éditeur

6 grands romans-photos : l'amour à la plage / Nous Deux

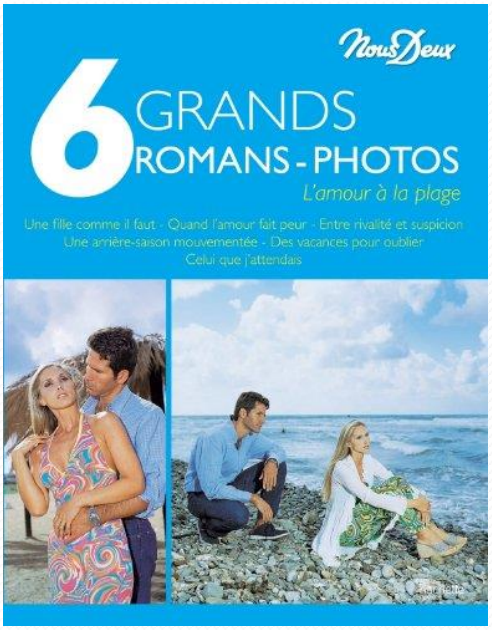
135 p

Genre

Roman-photo

Points forts

Le roman-photo est un genre très populaire, un peu oublié et inexistant en bibliothèque – Il est pourtant intéressant à proposer à des adultes lecteurs débutants.



Histoire

Des histoires d'amour qui se déroulent dans un cadre balnéaire.

Mise en page

6 histoires d'une vingtaine de pages – 6 à 8 cases par page – Texte narratif en majuscules – Dialogues en bulles, bien lisibles

Mots-clés

Amour - Couple – Vacances - Eté

Livres cousins

6 grands romans-photos : l'amour à l'hôpital

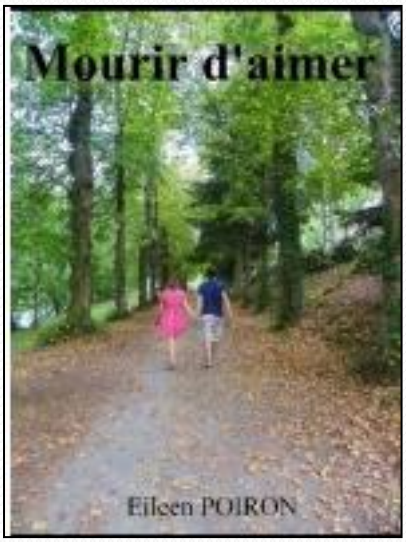
Même auteur et éditeur

Eileen Poiron / La plume de l'Argilète
Mourir d'aimer

Genre

Roman sentimental

236 p.



Points forts

Le suspense mêlé au romantisme de l'histoire séduira les lecteurs débutants, ainsi que l'écriture très simple et la mise en page. Editeur spécialisé en livres adaptés.

Histoire

New York. Emily, jeune journaliste, est inquiète de la disparition de son amie Emma, partie rejoindre un homme rencontré sur internet. De plus, elle est séduite par l'inspecteur du FBI chargé de l'enquête. Or, elle est fiancée…

Mise en page

Grand format 21x30 cm - Police corps 18 – Grand interlignage – Vocabulaire simple

Mots-clés

Amour – Amitié – Passion - Crime – Enquête - Police

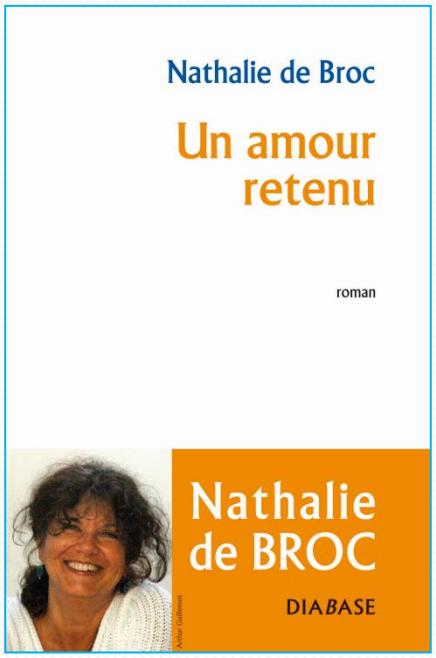
Livres cousins

Un fantôme pour la vie / Marie Liondor

Même éditeur

Nathalie de Broc / Diabase
Un amour retenu

75 p.



Genre

Roman court

Points forts

Ecriture sobre, histoire intime qui touche.

Histoire

L'histoire d'une passion amoureuse avec un homme marié, racontée par la femme qui la vit.

Mise en page

20 courts chapitres – Récit à la 1ère personne – beaucoup de phrases courtes - Verbes au présent

Mots-clés

Amour – Passion - Femme

Stéphane Cerveau / Ed. Les oiseaux de papier
L'arbre de Fraternité (L'Inacceptable)

47 p.

Genre

Roman court

Roman social

Points forts

Une histoire courte sur l'inégalité des situations sociales. La simplicité du texte et le message d'espoir toucheront les lecteurs débutants.

Histoire

Clara, une jeune femme qui vit dans le luxe, croise le chemin d'un SDF. Une belle rencontre…

Mise en page

14 courts chapitres – Alternance récit et journal de Clara – Imparfait et passé composé – Vocabulaire simple

Mots-clés

Exclusion – Ville – Grande pauvreté – Abbé Pierre

Livres cousins

Petite étoile : l'enfant soldat / Stéphane Cerveau

François Morel et Martin Jarrie / Ed. Thierry Magnier
Hyacinthe et Rose

Genre

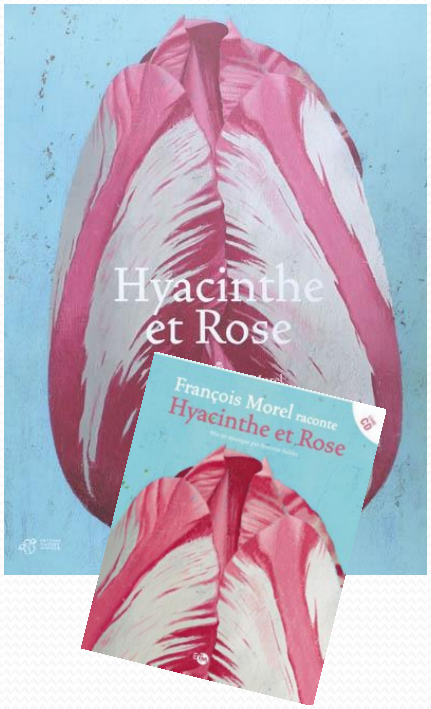
Album

76 p.

Points forts

Emouvant recueil de souvenirs à lire ou feuilleter et magnifique album à proposer à tous les lecteurs débutants.

A accompagner du livre-CD.



Histoire

"Hyacinthe était coco, Rose était catho. Hyacinthe aimait boire, Rose aimait manger. Ils avaient dû s'aimer mais c'était il y a longtemps ». Une passion les réunissait : les fleurs.

F. Morel nous offre un recueil de tendres souvenirs fleuris de ses grands-parents.

Mise en page

Grand format 28x34 cm – 129 textes de 2 à 60 lignes – Vocabulaire élaboré - Peintures de fleurs pleine page

Mots-clés

Grands-parents – Couple - Fleurs

Véronique Olmi / LGF
Cet été là

251 p.
poche

Genre
Roman

Points forts
Difficulté de la vie de couple et des amitiés : thèmes auxquels chacun accroche facilement. Prix 2011 Maison de la Presse (importante diffusion).

Histoire
Trois couples d'amis se retrouvent comme chaque année le temps d'un weed-end du 14 juillet dans une grande maison en Normandie. C'est l'occasion de faire un bilan de vie, parfois douloureux.

Mise en page
Courts chapitres – Pages assez denses

Mots-clés
Couple – Amitié - Mer – Eté - Sentiments

Barbara Cartland / J'ai lu
Premier bal

157 p
poche

Genre

Roman sentimental

Points forts

Auteur contemporain le plus lu du monde. Le style « eau de rose » dans un monde révolu d'aristocratie fait rêver de nombreuses lectrices.

Histoire

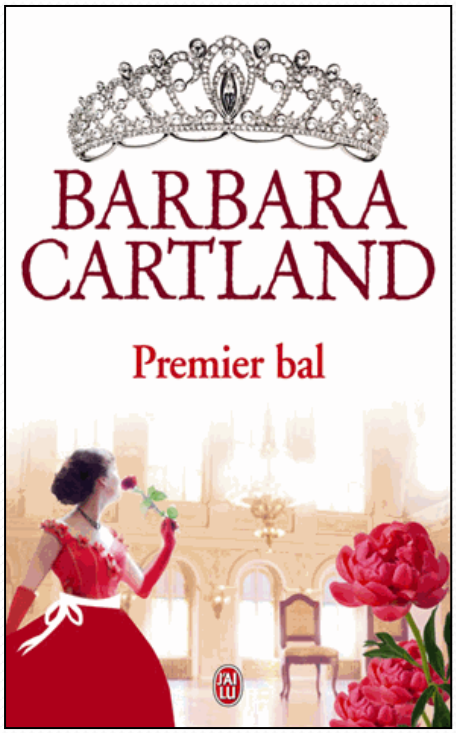
1876 : un séduisant et richissime comte rencontre une jeune fille un peu mystérieuse lors d'un bal.

Mise en page

7 chapitres – Police assez lisible – Beaucoup de dialogues - Verbes à l'imparfait et passé simple

Mots-clés

Amour – Château - Bal



Livres cousins

- Rêve de bal
- L'amour tombe du ciel
- Pour l'amour de vous

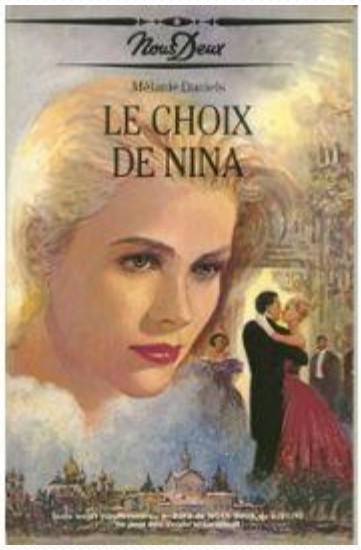
Barbara Cartland

Mélanie Daniels / Nous Deux
Le choix de Nina

123 p

Genre

Roman sentimental



Points forts

Cette série de romans d'amour est publiée en supplément au magazine Nous Deux. Il s'adresse au même lectorat de femmes souhaitant de belles histoires romantiques faciles à lire.

Histoire

Nina, jeune beauté russe, est la reine de l'Hôtel des Bains. Chacun est séduit, même le méchant comte Vaïna. Mais surgit un bel aventurier français…

Mise en page

9 chapitres découpés en paragraphes – Police assez petite – Verbes au passé simple

Livres cousins

Toute la collection « romans Nous Deux »

Mots-clés

Amour - Couple – Château

Sara Fawkes / Marabout (coll. Red velvet) Tout ce qu'il voudra T. 1

61 p.

Genre
Roman érotique

Points forts
De la littérature érotique, tendance sado-maso, dans une série de feuilletons rapides à lire ? Pourquoi pas ! Les lecteurs débutants sont des adultes auxquels il faut offrir tous les genres.

Histoire
New York. Lucy travaille dans une grande entreprise. Dans l'ascenseur, elle rencontre un homme et se laisse séduire. C'est le PDG, un milliardaire qui lui propose un contrat très particulier.

Volume 1 d'une série de 5.

Pour lecteurs avertis.

Mise en page
Format léger - 4 chapitres – Mise en page claire

Mots-clés
Amour - Erotisme

Livres cousins
- Les 4 volumes suivants de la série
- Prête à succomber / Lauren Jameson

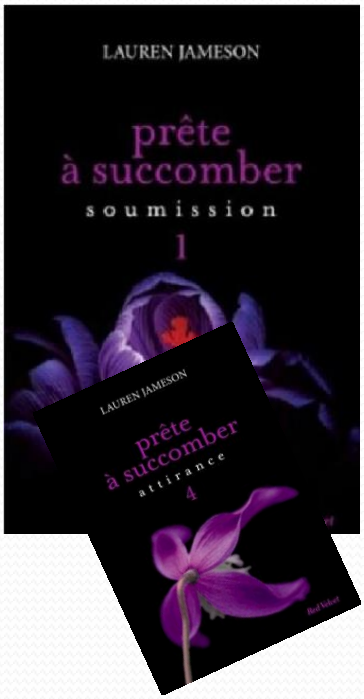
Même collection

Lauren Jameson/ Marabout (coll. Red velvet)
Prête à succomber T. 1 : soumission

92 p.

Genre
Roman érotique

Points forts
De la littérature érotique, tendance sado-maso, dans une série de feuilletons rapides à lire ? Pourquoi pas ! Les lecteurs débutants sont des adultes auxquels il faut offrir tous les genres.



Histoire
Devon rencontre un homme qui la séduit immédiatement. Mais lorsqu'elle se présente pour un poste, elle découvre que le PDG est justement cet homme…

Volume 1 d'une série de 6.

Pour lecteurs avertis.

Mise en page
Format léger - 4 chapitres – Mise en page claire

Mots-clés
Amour - Erotisme

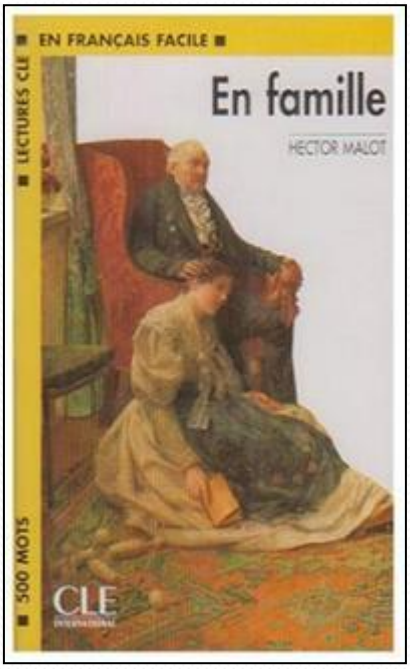
Livres cousins
- Les 5 volumes suivants de la série
- Tout ce qu'il voudra / Sara Fawkes

Même collection

Enfance et générations

Hector Malot / Clé international (Lectures clé en français facile) En famille

62 p.



Genre

Roman social

Points forts

Roman social, « classique » de la fin du 19è s. réécrit en français facile.

Cette collection est conçue pour des étrangers apprenant le français mais conviendra aussi à des lecteurs débutants.

Histoire

Perrine, orpheline de 12 ans, part à la recherche de son grand-père, un riche industriel qui s'était fâché avec son fils.

Mise en page

4 chapitres découpés en paragraphes – Vocabulaire simple niveau A1 (500 mots) – Verbes au présent

Mots-clés

Enfance – Usine

Livres cousins

- François le Champi / Georges Sand
- Jacquou le Croquant / Eugène Le Roy

Mêmes coll. et éditeur

Antoine de Saint-Exupéry / Gallimard
Le Petit Prince

Genre

Conte poétique et philosophique

95 p.

Points forts

Œuvre très connue, accessible à tous niveaux de lecture, surtout dans cette édition anniversaire illustrée : coffret livre + CD avec texte lu par Gérard Philippe + bonus DVD.

Peut être lue par extraits à haute voix. Peut susciter des débats philosophiques.

Histoire

Au cœur du Sahara, un aviateur rencontre le Petit Prince, étrange enfant qui lui demande de dessiner un mouton…

Mise en page

27 chapitres – Police très lisible – Nombreux paragraphes et dialogues – Nombreuses aquarelles de l'auteur qui soulignent la poésie du texte.

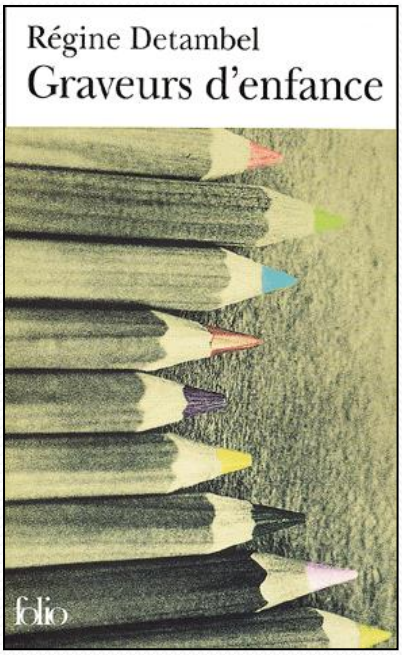
Mots-clés

Enfance – Bonheur – Quête de soi – Sens de la vie

Régine Detambel / Gallimard (Folio)
Graveurs d'enfance

Poche

212 p.



Genre

Textes courts

Points forts

Ces descriptions courtes, nostalgiques et drôles de tous ces objets d'hier et d'aujourd'hui séduiront tous les lecteurs débutants.

Très adapté à la lecture à haute voix en atelier.

Histoire

Inventaire des objets des trousses et cartables de nos souvenirs d'enfance : gomme bicolore, buvard, stylo 4 couleurs…

Mise en page

50 textes d'une page avec titre – Vocabulaire assez élaboré

Mots-clés

Objets - Ecole

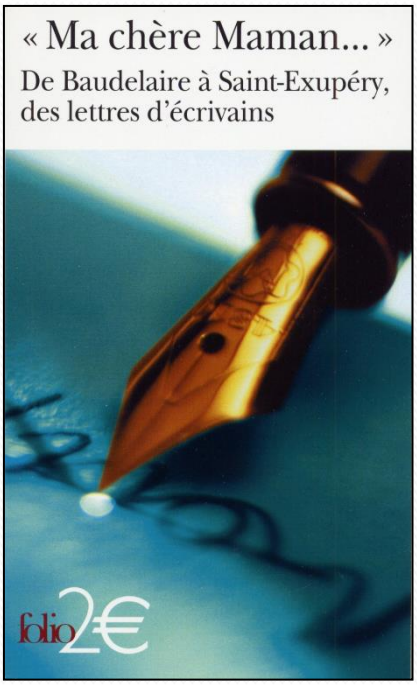
Livres cousins

Petite brocante intime / collectif – Presses Pocket

Ma chère maman : anthologie / Gallimard (Folio)

Poche

114 p.



Genre

Lettres

Points forts

Les lettres constituent un genre facile à lire et à feuilleter. Le thème de la relation à la mère concernera aussi de nombreux lecteurs débutants.

Histoire

Recueil de lettres d'écrivains adressées à leur maman : Baudelaire, Flaubert, Gide, Proust, Hemingway…

Mise en page

9 auteurs – 1 à 4 lettres par auteur – Style assez littéraire - Courtes notices biographiques pour chacun.

Mots-clés

Correspondance – Mère/Fils

Livres cousins

Mon cher Papa / même collection et éditeur

Marie-Sabine Roger / Actes sud (Babel)
Les encombrants

96 p.
Poche

Genre
Nouvelles

Points forts
7 courtes nouvelles – une écriture simple – un sujet émouvant

Histoire
Ils vivent seuls ou en maison de retraite, ils ont en commun leur grand âge, leur santé fragile et le sentiment d'être encombrants.

Mise en page
Assez compacte. Police 10-12.

Mots-clés
Vieillesse – Personnes âgées

Livres cousins
La tête en friche / M.S. Roger

Marie-Sabine Roger / J'ai lu
La tête en friche

251 p.
poche

Genre
Roman

Points forts
Une belle histoire émouvante qui illustre l'importance des livres pour enrichir une vie. Un style parlé et humoristique. A associer au film de Jean Becker avec G. Depardieu.

Histoire
Histoire d'une drôle d'amitié entre Margueritte, très vieille dame et grande lectrice, et Germain, un homme fruste et quasiment illettré de 45 ans.

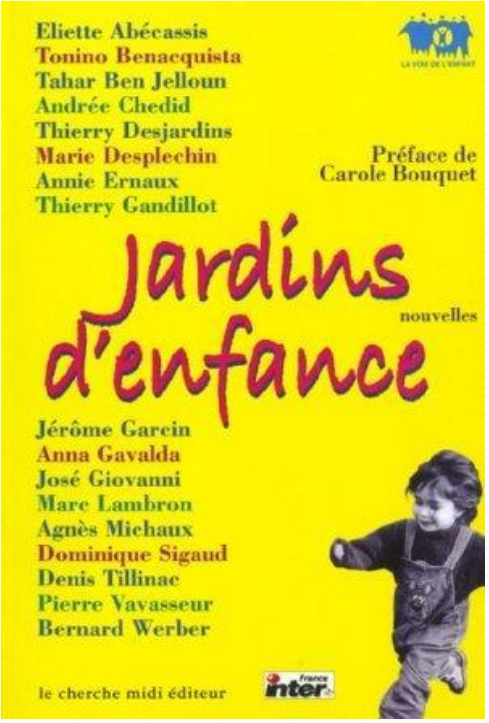
Mise en page
Courts chapitres de 2 à 5 pages – Récit à la 1ère personne – Vocabulaire familier, un peu d'argot

Mots-clés
Amitié – Illettrisme – Vieillesse – Lecture - Livres

Livres cousins
Les encombrants / M.S. Roger

Jardins d'enfance : anthologie / Le Cherche-midi

181 p.



Genre

Nouvelles

Points forts

Textes courts sur le sujet de l'enfance, qui touchera des lecteurs débutants.

Les plus faciles : *La vérité* ; *La bicyclette du petit chinois.*

Histoire

17 écrivains célèbres ont offert une nouvelle pour La Voix de l'enfant, association qui se bat pour la reconnaissance des droits de l'enfant.

Mise en page

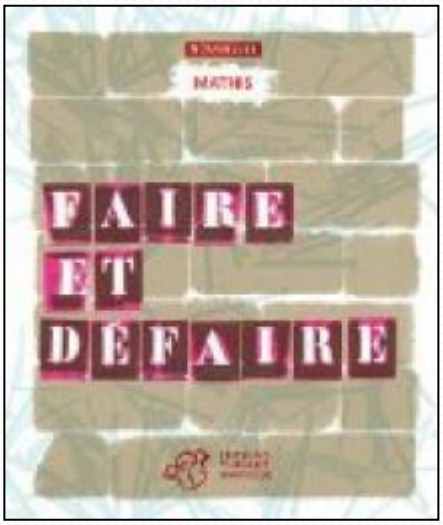
17 nouvelles de 6 à 12 pages – Police taille moyenne

Mots-clés

Enfance

Mathis / éd. Thierry Magnier
Faire et défaire

178 p.



Genre
Nouvelles

Points forts
L'intérêt est dans le sujet rarement valorisé du travail manuel qui unit et rend fiers un père artisan, ouvrier d'usine et artisan maçon à mi-temps, et son fils adolescent, A proposer particulièrement aux jeunes et aux lecteurs hommes.

Histoire
La vie de Thomas, 16 ans, est présentée sous forme de nouvelles. En plus du lycée, des copains et du foot, il passe ses samedis à travailler sur des chantiers avec son père Charles , maçon.

Mise en page
10 nouvelles de 8 à 20 pages – Police claire et assez petite – Vocabulaire du quotidien – Un peu de langue parlé

Mots-clés
Adolescent – Ouvrier – Travail manuel – Père/fils

Livres cousins
Les fils de l'ogre / Mathis

Mêmes collection et éditeur

Alice Kuipers / LGF
Ne t'inquiète pas pour moi

Poche

242 p.

Genre

Roman épistolaire

Points forts

La succession de courts messages rend cette histoire très facile à lire. Pourtant, les thèmes des relations mère-fille et de la maladie qui surgit dans leur quotidien touchera des adultes, les mères notamment.

Histoire

Claire est lycéenne. Elle vit avec sa mère. Comme elles se voient peu, elles correspondent par post-it. Des messages courts mais qui nous en disent beaucoup…

Mise en page

1 très court texte par page – Langage quotidien

Mots-clés

Mère/Fille – Famille – Maladie - Correspondance

Livres cousins

Mère absente, fille tourmente / Rolande Causse – Gallimard jeunesse

Rascal et Alfred / Ed. L'édune
Paul Honfleur

32 p.

Genre
Roman illustré

Points forts
Le mélange de genre entre roman, BD et album, le graphisme, le choix sobre des couleurs et les scénario forts conviendront aux adultes débutants.

Une difficulté : le récit intégré en flash-back

Histoire
Un face à face oppose dans un commissariat un enfant de 12 ans qui a fait une bêtise et un flic qui va devenir papa.

Mise en page
Des illustrations pleine page ou demi-page, en bichromie sépia et vert – Texte en police très lisible – Phrases courtes – Vocabulaire simple

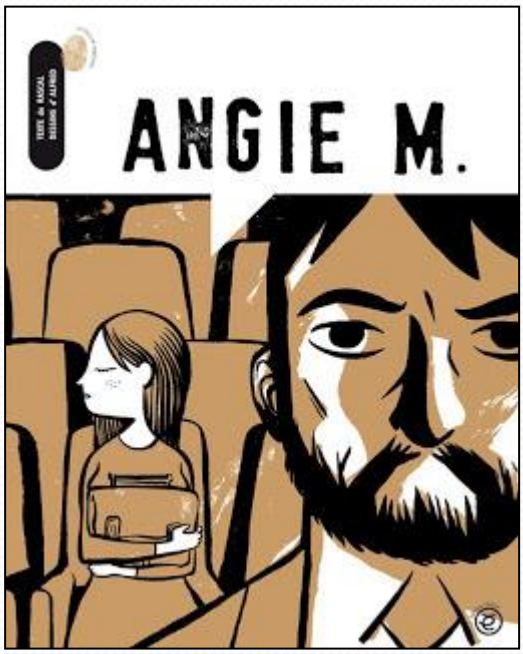
Mots-clés
Enquête – Police – Adolescence - Délinquance

Livres cousins
Angie M / mêmes auteurs et éditeur

Rascal et Alfred / Ed. L'édune
Angie M

38 p.

Genre
Roman illustré



Points forts
Le mélange de genre entre roman, BD et album, le graphisme, le choix sobre des couleurs et les scénario forts conviendront aux adultes débutants.

Une difficulté : le récit intégré en flash-back,

Histoire
L'inspecteur Bufka va interroger à l'hôpital une adolescente qui a commis un acte grave. On découvre son histoire si difficile à raconter…

Mise en page
Des illustrations pleine page ou demi-page, en bichromie sépia et vert – Texte en police très lisible – Phrases courtes – Vocabulaire simple

Mots-clés
Enquête – Police – Filles - Délinquance

Livres cousins
Paul Honfleur / mêmes auteurs et éditeur

Amandine Fairon/ Weyrich (La traversée) L'attente

53 p.

Genre

Roman court

Points forts

Collection conçue spécifiquement pour le « facile à lire » - Ecriture simple mais pas simpliste – Mots vrais - Comité éditorial constitué d'apprenants en lecture / écriture

Histoire

Marie attend à l'hôpital. Son fils de 20 ans est en salle d'opération, suite à une explosion dans un café. Une enquête commence.

Mise en page

Chapitres très courts d'1 à 1,5 page avec un titre – Grande police de caractères - Mise en page aérée

Mots clés

Mère/Fils – Hôpital – Enquête - Police

Livres cousins

- Sans dire un mot / Xavier Deutsch
- Rue du chêne / Véronika Mabardi

Eric-Emmanuel Schmitt / LGF
Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran

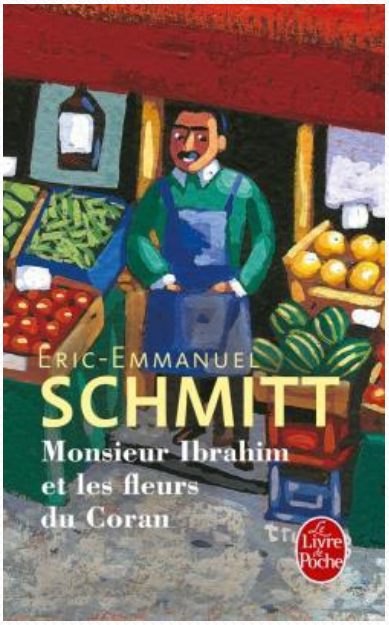
75 p.
Poche

Genre

Roman court

Points forts

Histoire courte et émouvante mettant en avant les valeurs de tolérance.



Histoire

Moïse, jeune garçon juif, devient l'ami de Monsieur Ibrahim, l'épicier arabe du faubourg Poissonnière.

Mise en page

Pas de chapitres – Beaucoup de dialogues – Récit raconté par l'enfant – Présent et passé composé

Mots-clés

Paris - Enfance – Amitié - Islam - Tolérance

Livres cousins

La vie devant soi / Romain Gary

Joseph Joffo / LGF
Un sac de billes

235 p.
poche

Genre

Roman / récit de vie

Points forts

Récit autobiographique très célèbre, traduit en 18 langues. Fort et émouvant.

Peut être utilisé par extraits pour des apprenants en lecture. A associer à la version BD et au film.

Histoire

Durant la Seconde Guerre mondiale, deux jeunes frères juifs doivent fuir à travers la France occupée par les Allemands.

Mise en page

11 chapitres - Assez dense – Beaucoup de dialogues – Récit à la 1ère personne – Verbes au présent et imparfait / passé composé

Mots-clés

Paris - Seconde guerre – Occupation - Juifs – Enfance

Livres cousins

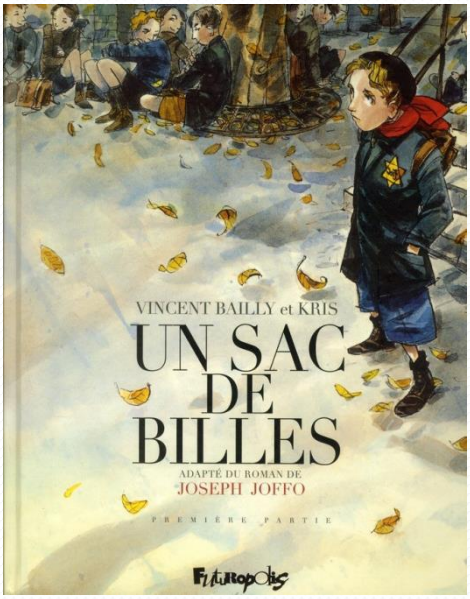
Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran / E.E. Schmitt

Vincent Bailly et Kris / Futuropolis
Un sac de billes – volume 1

62 p.

Genre

BD en 2 volumes



Points forts

Adaptation illustrée du célèbre roman de Joseph Joffo. A associer au livre et au film.

Histoire

Durant la Seconde Guerre mondiale, deux jeunes frères juifs doivent fuir à travers la France occupée par les Allemands.

Mise en page

Grandes cases au dessin classique, coloris sépia évoquant l'époque historique – 2 à 10 bulles de texte par page - Majuscules

Mots-clés

Paris - Seconde guerre – Occupation - Juifs – Enfance

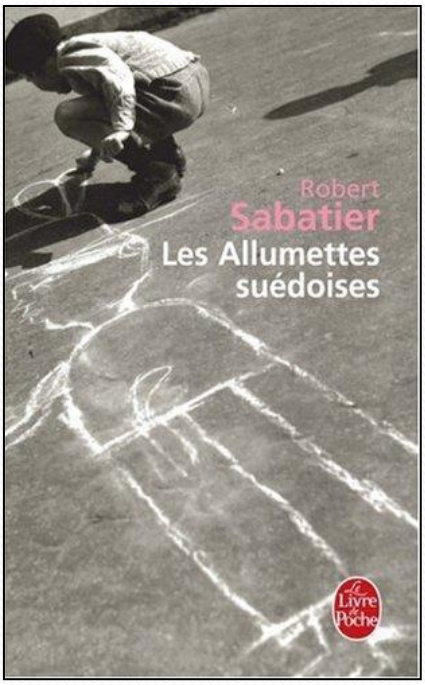
Livres cousins

L'enfant cachée : BD de Dauvillier et Lizano

Robert Sabatier / LGF
Les allumettes suédoises

Poche

245 p.



Genre

Roman saga

Points forts

Ce roman en partie autobiographique est le premier de la série « le roman d'Olivier », vendu à 3 millions d'exemplaires. C'est de la littérature populaire, une « belle histoire où on se retrouve» comme aiment les lecteurs débutants.

Histoire

Montmartre. Début des années 1930. Olivier, 10 ans, va vivre chez ses cousins à la mort de sa mère. Il vit surtout dans la rue où il rencontre une multitude de personnages populaires qui vont embellir sa vie.

Mise en page

11 chapitres – Mise en page dense – Police assez petite (édition brochée plus lisible disponible en occasion)

Mots-clés

Paris – Montmartre - Enfance

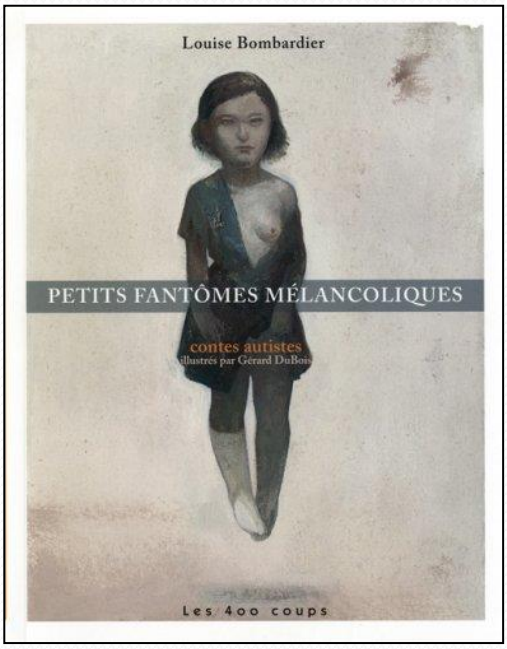
Livres cousins

- Trois sucettes à la menthe
- Les noisettes sauvages

/ R. Sabatier

Louise Bombardier / Les 400 coups
Petits fantômes mélancoliques : contes autistes

55 p.



Genre

Conte

Album

Points forts

Chaque conte est un portrait, écrit à la première personne. Un « je » qui permet de dire la richesse du monde intérieur des autistes.

Malgré l'étrangeté, cet album touchera de nombreux lecteurs adultes.

Histoire

Contes-portraits étranges qui évoquent la vision du monde d'enfants autistes. Mélancolie, érotisme involontaire des corps et fantaisie des mots.

Mise en page

Format 16,5 x 21,5 – 21 histoires – Mise en page très aérée – 12 illustrations pleine page inspirées par Balthus

Mots-clés

Autisme – Handicap - Enfance

Livres cousins

Ces enfants qui ne viennent pas d'une autre planète : les autistes / Howard Buten – Gallimard jeunesse

Eric-Emmanuel Schmitt / Magnard
Oscar et la dame rose

116 p.

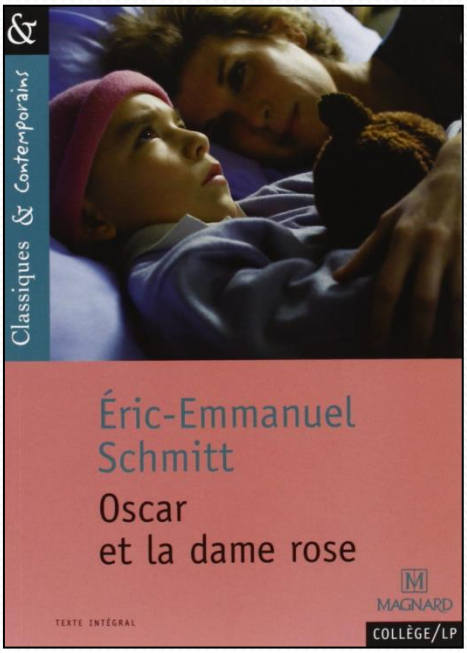
Genre
Roman court

Points forts
Le thème difficile de la mort vue par un enfant malade et la forme épistolaire de ce court roman permettent de proposer la lecture à des adultes faibles lecteurs.

Histoire
Oscar a 10 ans. Il vit à l'hôpital. Il va mourir. La dame en rose qui vient le visiter lui propose d'écrire à Dieu.

Mise en page
L'histoire elle-même fait 70 pages (appareil critique en fin de volume) – Suite de lettres – Raconté du point de vue de l'enfant

Mots-clés
Enfance – Hôpital – Maladie – Mort -



Livres cousins
Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran / E.E. Schmitt

Chahdortt Djavann / J'ai lu
La muette

125 p.

Genre
Roman

Points forts
Ce roman qui ressemble à un récit vécu touchera surtout des personnes sensibles aux droits des femmes dans le monde.

Histoire
Iran. Fatemeh a 15 ans. Elle est condamnée à mort. De sa cellule, elle raconte son histoire et celle de sa tante muette, qui a osé vivre une passion amoureuse.

Mise en page
Courts chapitres de 2 à 3 pages – Textes et dialogues – Police assez lisible – Raconté à la 1ère personne

Mots-clés
Iran – Femmes – Filles - Amour – Islam - Tolérance

Livres cousins
Bas les voiles / même auteur

Jean Teulé / Presses Pocket
Le magasin des suicides

157 p.
poche

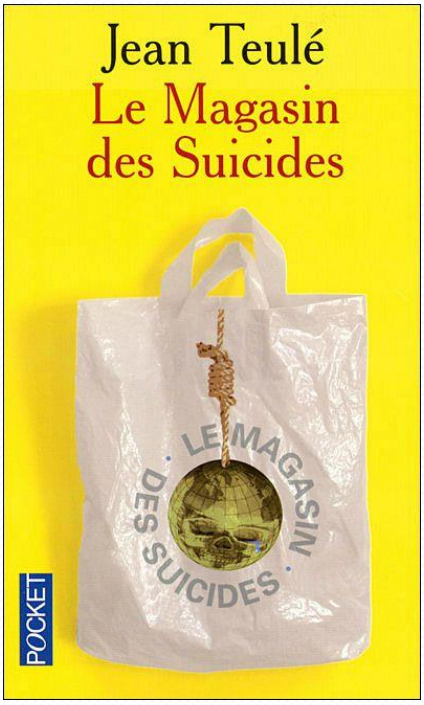
Genre
Roman

Points forts
Fable d'humour noir, à accompagner du film d'animation très réussi.

Histoire
Ce magasin familial vend avec succès tous les accessoires imaginables pour se suicider. Mais M. et Mme Tuvache vont avoir un problème : leur petit Alan est plein de joie de vivre et va casser le commerce !

Mise en page
34 chapitres – Police assez petite – Beaucoup de dialogues

Mots-clés
Humour noir – Suicide - Famille



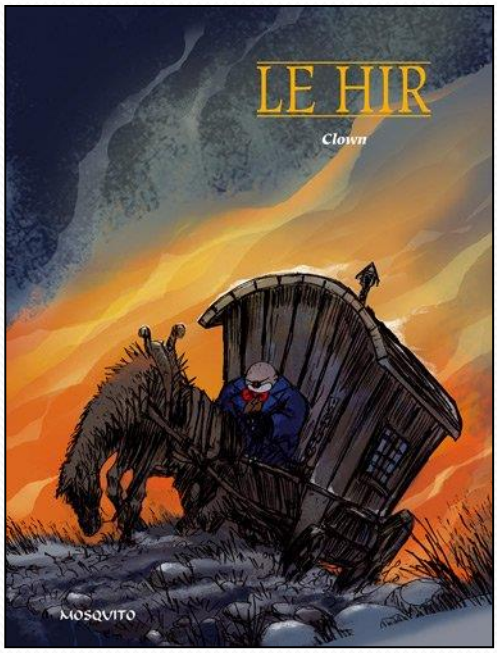
Films cousins
Les noces funèbres / Tim Burton

Jean-Louis et Louis Le Hir / Mosquito Clown

Genre
BD

48 p.

Points forts
Une histoire racontée presque sans texte, purement visuelle. Le drame d'un père face à la violence subie par sa fille touchera les lecteurs adultes.



Histoire
Clown vit à l'écart du monde avec sa petite fille. Lorsqu'elle grandit, il faut bien rejoindre un cirque pour travailler. Un drame fait basculer Clown dans la vengeance.

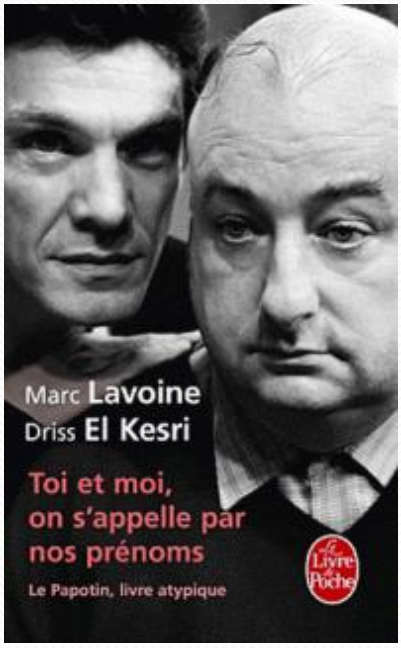
Mise en page
6 à 8 cases par page – Très peu de texte

Mots-clés
Père/Fille - Cirque

Récits de vie / Libre expression

Marc Lavoine et Driss El Kesri / LGF
Toi et moi, on s'appelle par nos prénoms

234 p.
Poche



Genre

Récit de vie

Entretiens

Points forts

Dialogues drôles et émouvants, sans tabou

Histoire

Interviews de personnalités (du spectacle, de la politique…) menés par des jeunes autistes de l'hôpital de jour d'Antony

Mise en page

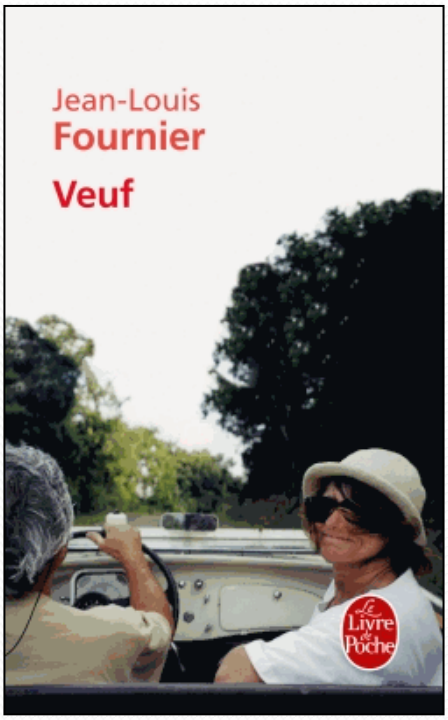
Plusieurs polices de caractères, de l'italique.
Mise en page aérée.

Mots-clés

Autisme - Sentiments

Jean-Louis Fournier / LGF
Veuf

137 p. poche



Genre
Récit de vie

Points forts
Un récit simple et pudique sur la douleur du deuil.

Histoire
Sylvie est morte en novembre. Le narrateur est veuf. Il raconte leur vie commune, la douleur d'être seul.

Mise en page
Très aérée – Beaucoup de paragraphes courts isolés sur une page – Récit à la 1ère personne – Verbes au présent et passé composé et imparfait

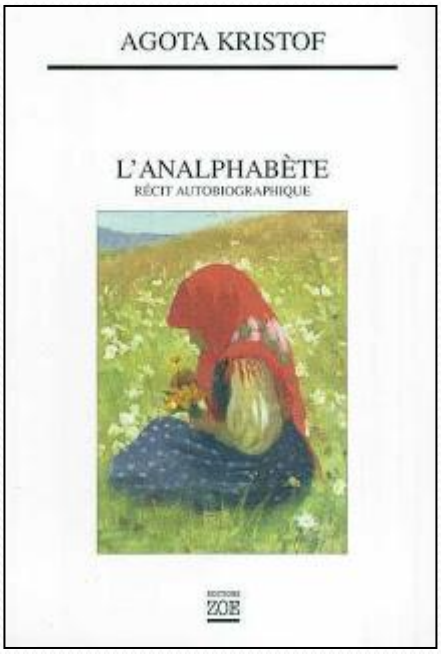
Mots-clés
Deuil – Chagrin - Couple

Agota Kristof / éd. Zoé
L'analphabète

57 p.

Genre
Récit de vie

Points forts
Beaucoup de migrants se retrouveront dans cette histoire vraie et y retrouveront du courage. Lecture d'extraits à haute voix possible.



Histoire
L'auteur, née en Hongrie, a appris le français en arrivant en Suisse en 1956. Elle raconte l'enfance, l'exil, la difficulté et le défi d'apprendre une autre langue puis d'écrire en français.

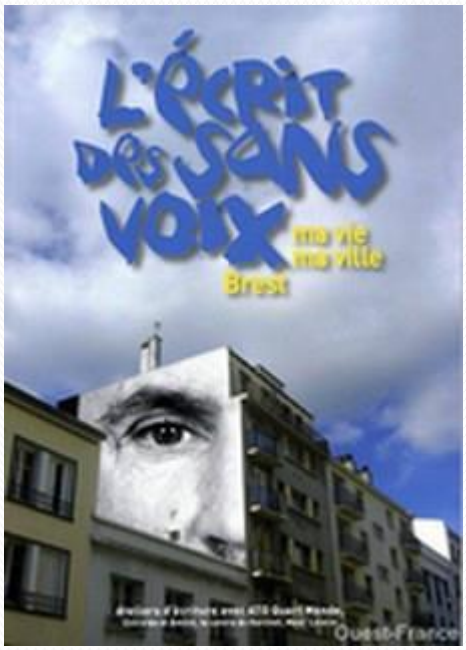
Mise en page
11 courts chapitres – Récit raconté à la 1ère personne – Verbes au présent

Livres cousins
Le livre de Fatma / Fatma Bentmime

Mots-clés
Alphabétisation – Exil – Hongrie – Langue française

L'écrit des sans voix : Brest, ma vie, ma ville / ATD Quart Monde

167 p.



Genre

Recueil de textes issus d'ateliers d'écriture

Récit de vie

Points forts

Des textes qui donnent la parole à ceux qui ne l'ont jamais. A proposer à des personnes en situation similaire.

Histoire

Témoignages de personnes qui vivent la grande pauvreté, recueillis lors de 8 ateliers d'écriture. Ils s'expriment sur leur ville : Brest, à travers poèmes, textes et jeux d'écriture.

Mise en page

De nombreux textes très aérés – Lisibles par fragments – Quelques photos noir et blanc

Mots-clés

Brest – Grande pauvreté – Exclusion - Ville

Livres cousins

Album de famille : cahiers du Quart Monde – album de photographies

Mosaïques quartier / éd. Quart Monde

62 p.

Genre

Album de photographies
Récit de vie

Points forts

Cet album illustre le succès d'une démarche articipative avec des populations dites « éloignées de la culture ». Il est présentable à tous par sa typologie de témoignage d'action très illustré.

Histoire

Des habitants du quartier populaire « Blosne » à Rennes ont été invités à créer des œuvres d'art déco, pour embellir leurs immeubles, à la manière des mosaïques d' Odorico.

Ce livre constitue la mémoire de ces ateliers.

Mise en page

Beaucoup de photographies des habitants en ateliers et des œuvres produites – Textes courts d'expressions libres et de légendes en police très lisible, rouge et noire.

Mots-clés

Rennes - Ville – Mosaïque - Art

Livres cousins

L'écrit des sans voix : Brest, ma ville / Ed. Quart Monde

Joël Lemercier / Ed. Quart Monde
Après la pluie

220 p.

Genre
Chronique basée sur des récits de vie

Points forts
Le sujet de l'exclusion sociale et de l'isolement rural, raconté par quelqu'un issu de cet univers, intéressera des personnes qui vivent des situations similaires.

Lecture à voix haute d'extraits possible.

Histoire
Cette chronique évoque la vie de familles pauvres d'un canton rural breton. Le récit est construit en flash-backs : ce sont les souvenirs d'enfance de Maëlig qui a côtoyé ces familles.

Mise en page
Beaucoup de courts chapitres formant des épisodes – Textes et dialogues – Vocabulaire simple

Mots-clés
Grande pauvreté – Précarité – Famille – Ruralité

Livres cousins
L'écrit des sans voix / ATD Quart Monde

Album de famille : cahiers du Quart Monde / ATD Quart Monde

158 p.

Genre

Album de photographies

Points forts

Un livre purement visuel qui touche beaucoup et fait réfléchir.

Histoire

Photographies de familles qui, dans le monde entier, vivent dans la misère.

Mise en page

Format 24x30 cm - Beaucoup de photographies pleine page noir et blanc – Quelques textes courts en 5 langues – Des dessins

Livres cousins

L'écrit des sans voix / ATD Quart Monde

Mots-clés

Grande pauvreté – Exclusion - Famille

D'où je viens…Je vais où ? Petites et grandes histoires de vie / Lire et écrire

61 p.

Genre

Ecrits d'apprenants

Récit de vie

Points forts

Ecrits produits par des adultes en situation d'illettrisme ou d'alphabétisation. A proposer à des personnes qui vivent des situations similaires.

Histoire

Textes écrits par des adultes des cours du soir en alphabétisation, en Belgique : enfance, souvenirs d'école, voyages, rêveries…

Mise en page

Textes très courts, bien aérés, avec titres – Police bien lisible

Mots-clés

Illettrisme - Alphabétisation

Livres cousins

- Le secret de Flora
- Mon destin est entre les mains de mon père

/ Lire et écrire

Bibliothèque du Finistère / Ados d'mots : ateliers d'écritures édition 2008-2009

98 p.

Genre

Recueil de textes issus d'ateliers d'écriture

Récit de vie

Points forts

Des textes courts et percutants, expression libre de jeunes issue d'une opération portée par le CG du Finistère depuis 2005. A proposer à d'autres jeunes et à des adultes pour encourager l'expression et l'écriture.

Histoire

Textes écrits par des jeunes scolarisés ou en rupture scolaire lors d'ateliers d'écriture touchant 600 jeunes de 14 à 25 ans, encadrés par 5 écrivains, avec le soutien d'enseignants et de bibliothécaires.

Livres cousins

Autres recueils Ados d'mots

Mise en page

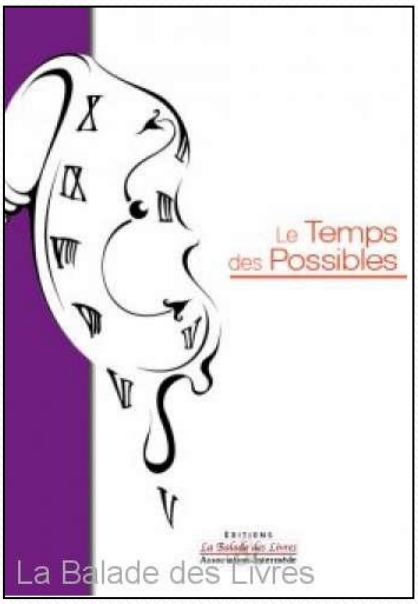
Mise en page très attractive – Polices diversifiées, colorées – Beaucoup de photos

Mots-clés

Jeunes - Ecriture

La Balade des livres et l' Association Intermède / Le temps des possibles

57 p.



Genre

Textes issus d'ateliers d'écriture

Points forts

Ce recueil d'expressions libérées de jeunes en souffrance est très dynamisant car porteur de rêve et de fantaisie. A diffuser pour susciter d'autres envies de s'exprimer.

Histoire

Textes écrits par des adolescents en unité de soins à l'hôpital Guillaume Régnier de Rennes. Ils s'expriment sur des petits riens ou sur des grands rêves, sur des mots graves ou sur des projets farfelus…

Mise en page

Très agréable à lire – Polices diversifiées et colorées – Dessins et arabesques

Mots-clés

Jeunes – Ecriture

Espaces Formations de Brest / Atelier d'écriture permanent T.6 : la mer d'ici et d'ailleurs

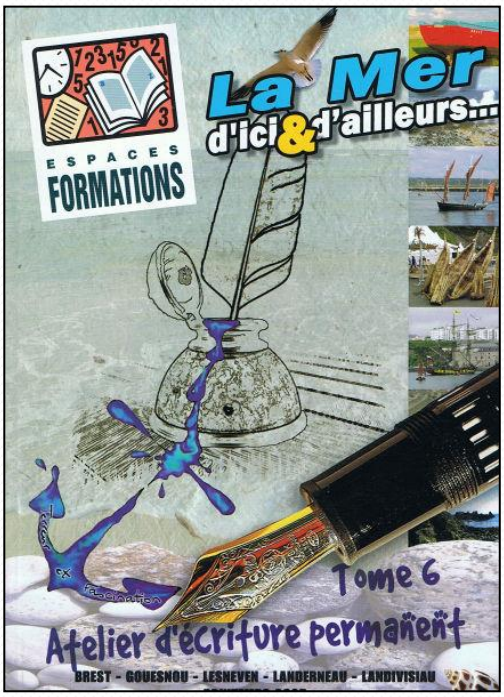
58 p.

Genre

Textes issus d'ateliers d'écriture

Points forts

L'Espace Formations de l'IBEP de Brest travaille en continu avec la bibliothèque de Brest pour encadrer des ateliers d'écriture pour des apprenants en compétences-clés. La publication annuelle de livrets valorise les participants et leur diffusion peut encourager d'autres personnes à se former et à s'exprimer .



Histoire

Sur le thème de la mer, les apprenants ont produit des légendes d'images, des souvenirs, des acrostiches, des jeux de mots…

Mise en page

Mise en page attractive – Beaucoup de bleu – Des images et photos

Livres cousins

Autres livrets de l'Espace-Formations

Mots-clés

Mots – Ecriture - Mer

Espaces Formations de Brest / Atelier d'écriture permanent T.10 : Lire, écrire, calculer, s'exprimer ici et d'ailleurs

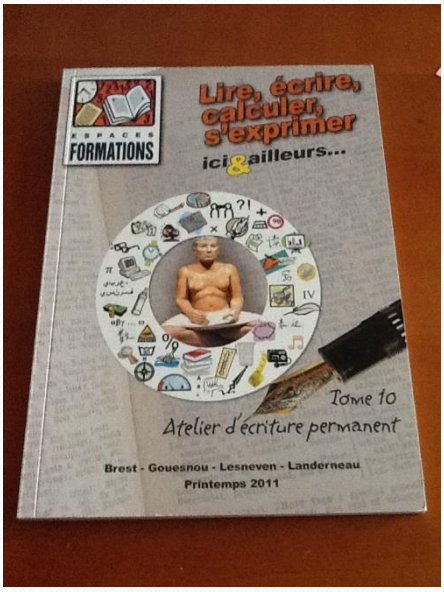
83 p.

Genre

Textes issus d'ateliers d'écriture

Points forts

L'Espace Formations de l'IBEP de Brest travaille en continu avec la bibliothèque de Brest pour encadrer des ateliers d'écriture pour des apprenants en compétences-clés. La publication annuelle de livrets valorise les participants et leur diffusion peut encourager d'autres personnes à se former et à s'exprimer .



Histoire

Sur le thème de la lecture, de l'expression orale et écrite, les apprenants ont produit des témoignages, des acrostiches, des jeux de mots, des recherches de pictogrammes…

Mise en page

Mise en page aérée – Police assez petite – Quelques images

Livres cousins

Autres livrets de l'Espace-Formations

Mots-clés

Mots – Ecriture - Lecture

Espaces Formations de Brest / C’est pas grave…! (coll. Parents, raconteurs d’histoires)

18 p.

Genre

Textes issus d’ateliers d’écriture
Album

Points forts

L’Espace Formations encadre la création de petits albums réalisés par des parents pour leurs enfants, dans le cadre d’une formation.

Ces livres sont à proposer à d’autres parents, en difficulté avec l’écrit, pour lire à leur tour avec leurs enfants.

Histoire

Petit conte écrit et illustré par des mamans d’une école de Brest : deux enfants réveillent leur mère un matin pour aller à l’école. Mais elle est bizarre aujourd’hui ! Pourquoi donc ?

Mise en page

Format à l’italienne 21 x 29 cm - Texte sur chaque page de gauche dans une très grosse police – Dessins sur chaque page de droite

Mots-clés

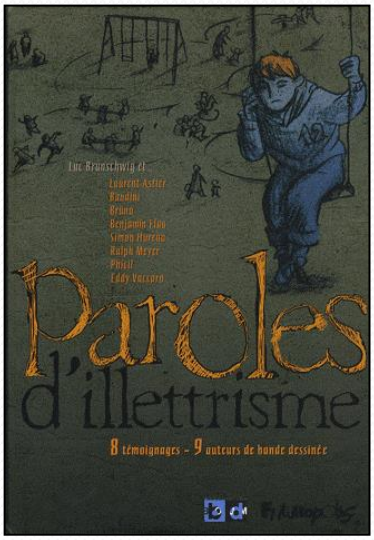
Enfance – Famille - Ecole

Livres cousins

Autres livrets de la collection

Luc Brunschwig et un collectif d'illustrateurs / Futuropolis Paroles d'illettrisme

87 p.



Genre

BD

Récit de vie

Points forts

Des professionnels de BD ont remis en mots et en dessin des témoignages courageux, leur donnant une diffusion large que les bibliothèques peuvent entretenir. A proposer à tous les apprenants.

Histoire

Zahia, Maxime, Amar…Huit personnes, en formation des savoirs de base, ont apporté leur témoignage pour dire non à la misère, à la relégation. Chaque récit de vie est mis en texte et en dessins par un auteur et des illustrateurs de BD.

Mise en page

6 à 10 pages par histoire - 8 styles de dessin – 8 polices différentes -

Mots-clés

Illettrisme - Mots

Livres cousins

Les rebelles de l'illettrisme : BD / association Osons en parler – Lire et écrire Verviers

Télécharg. : http://verviers.lire-et-ecrire.be/content/view/25/84/

Khadidiatou Diallo / Collectif alpha
Mon destin est entre les mains de mon père

2 tomes

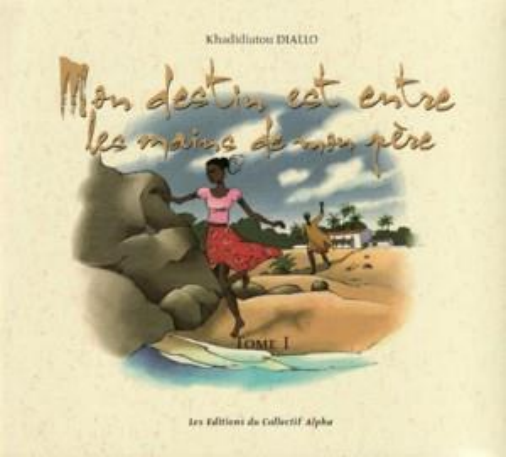
38 et 48 p.

Genre

Roman illustré

Points forts

L'auteur, sénégalaise, a été alphabétisée à Bruxelles. Elle a fait un livre très accessible et original dans sa forme et qui aborde des thèmes importants.



Histoire

Goubé est une jeune fille sénégalaise promise en mariage à son cousin. Mais elle a d'autres projets en tête…

Mise en page

Format à l'italienne - Beaucoup de dialogues, avec une icône dessinée pour chaque personnage – Des illustrations couleur pleine page – Verbes au présent – Vocabulaire simple – Police très lisible

Mots-clés

Femme – Filles - Afrique – Sénégal – Mariage forcé – Mutilations sexuelles

Livres cousins

Confidences et cerises sur le gâteau / Circonflexe

Fatma Bentmime et Patrick Michel/ Collectif alpha
Le livre de Fatma

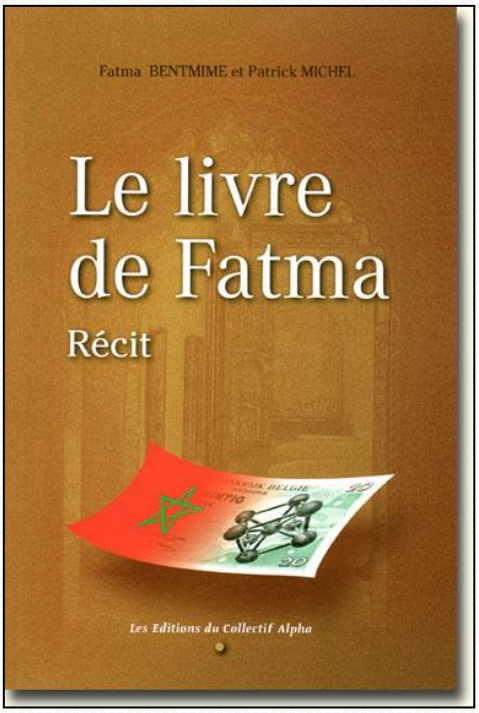
159 p.

Genre

Récit de vie

Points forts

L'auteur, marocaine, a été alphabétisée à Bruxelles. En écrivant l'histoire de sa vie, avec l'aide d'un formateur, elle redonnera espoir aux personnes vivant des situations similaires.



Histoire

Fatma se retrouve mariée à 16 ans avec un Marocain qui travaille en Belgique. Elle devra le suivre et vivre l'exil, la différence de culture, de langue…

Mise en page

11 chapitres assez denses – Beaucoup de texte – Raconté à la 1ère personne

Mots-clés

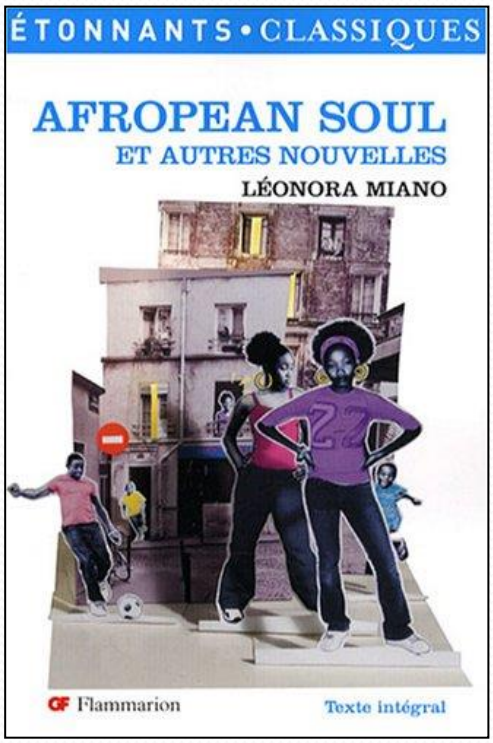
Femme – Filles - Maroc – Mariage forcé – Exil

Livres cousins

Confidences et cerises sur le gâteau / Circonflexe

Léonora Miano / Garnier-Flammarion (Etonnants classiques) Afropean soul et autres nouvelles

121 p.



Genre

Nouvelles

Points forts

Bien qu'un peu difficiles, ces textes peuvent être proposés à des migrants qui aimeront cette quête de l'identité.

Lectures à haute voix possibles.

Histoire

Par ces textes, des hommes, femmes, enfants, qui sont dans une double culture, entre Afrique et Europe, cherchent à définir leur identité.

Mise en page

5 nouvelles de 6 à 13 pages (le reste constitue les documents pédagogiques) – Textes denses – Vocabulaire élaboré

Mots-clés

Afrique – France- Migrants - Identité

Livres cousins

Blues pour Elise : séquences afropéennes / Léonora Miano – Presses Pocket

Confidences et cerises sur le gâteau : cuisine du monde / Ed. Confluence

47 p.

Genre

Livre de cuisine
Textes issus d'ateliers d'expression

Points forts

Ce livre est une magnifique œuvre collective et artistique d'habitantes d'un quartier. Il donnera confiance à d'autres femmes pour lire, écrire et témoigner.

Histoire

17 femmes françaises et étrangères ont participé à ce livre grâce à des ateliers proposés par le Centre social de Redon. Elles ont raconté leur parcours, retranscrit ensuite par une artiste. Et elles ont présenté une recette de cuisine. Ce livre témoigne de ce travail à la fois intime et collectif.

Mise en page

Joli format carré - Sur les pages de droite, le portrait d'une femme issu de ses paroles, une photo. Sur les pages de gauche, une recette de leur pays. Mise en page aérée - Beaucoup de couleurs

Mots-clés

Redon - Femmes – Migrants – Exil - Cuisine - Identité

Livres cousins

Migrantes / Anne Groisard – Corlet éd. 96 p. (vente directe éditeur)

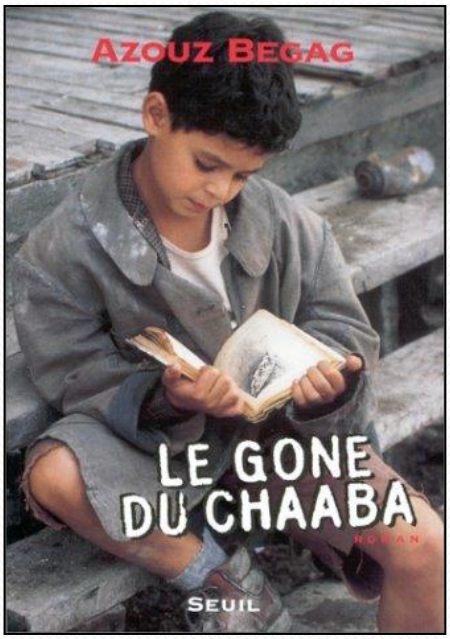
Azouz Begag / Seuil (Points)
Le gone du Chaâba

Poche

237 p.

Genre
Roman

Points forts
Un livre devenu un classique sur l'intégration. L'aspect autobiographique touchera un large public, particulièrement des migrants. A associer au film.



Histoire
Dans les années soixante, une vingtaine de familles algériennes sont venues se réfugier dans un bidonville de la banlieue lyonnaise, le Chaâba. Azouz, petit garçon, raconte son quotidien avec sa famille et l'école de l'intégration.

Mise en page
Pas de vrais chapitres mais des paragraphes distincts – Raconté à la 1ère personne du point de vue de l'enfant – verbes au présent

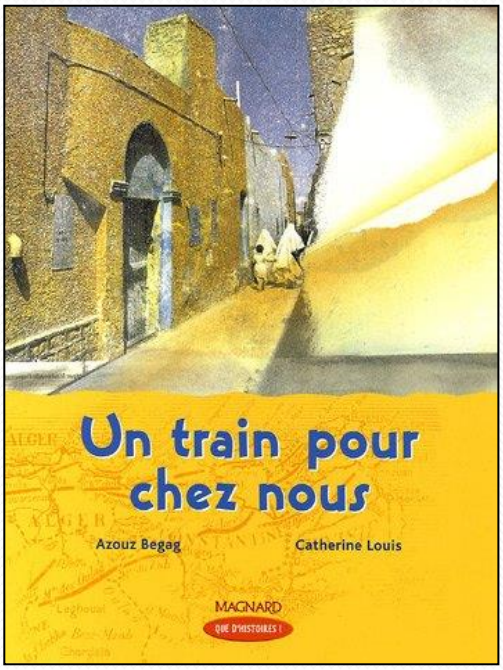
Livres cousins
Un train pour chez nous / Azouz Begag

Mots-clés
Enfant – Algérie – Exil – Migrants – Langue française – Ecole – Grande pauvreté

Azouz Begag et Catherine Louis / Magnard
Un train pour chez nous

31 p.

Genre
Roman



Points forts
Un récit de retour au pays d'enfant d'immigré joliment illustré dans les couleurs sable. Peut être proposé à des adultes.

Histoire
Un train pour chez nous, c'est celui qui ramenait l'auteur, enfant grandi à Lyon, à son Algérie maternelle.

Mise en page
Texte en police grasse très lisible – Illustrations à chaque page- Texte raconté à la 1ère personne du point de vue de l'enfant

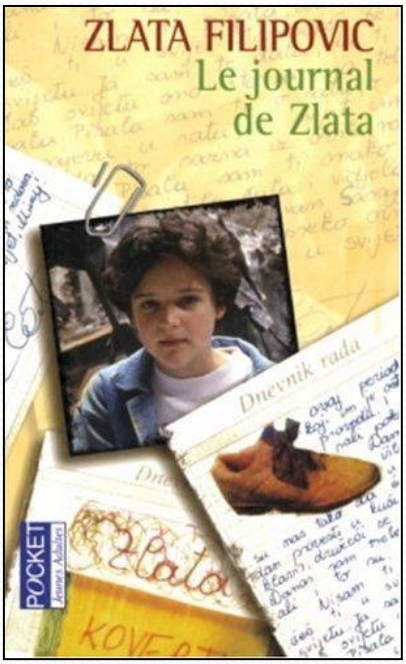
Mots-clés
Algérie – Migrants – Exil – Enfance – Famille – Retour au pays

Livres cousins
- Le gone du Châaba
- La force du berger

/ Azouz Begag

Zlata Filipovic / Presses Pocket
Le journal de Zlata

Poche
208 p.



Genre
Récit de vie
Journal

Points forts
C'est un vrai journal, qui montre la guerre vue par une enfant. Sous cette forme simple, ce livre permet d'aborder une réalité historique.

Histoire
1991. La guerre éclate à Sarajevo, en Bosnie. Zlata a 11 ans. Elle entame alors un journal qui décrit son quotidien dans un contexte de guerre.

Mise en page
Textes courts correspondant à un journal intime – Racontés à la 1ère personne par la petite fille.

Mots-clés
Bosnie – Sarajevo - Guerre – Enfance -

Livres cousins
Journal d'Anne Frank / Anne Frank - LGF

La fin d'un été : d'après La lettre, nouvelle de Marie Denis / Lire et écrire

101 p.

Genre

Ecrits d'apprenants

Points forts

Ecrits produits par des adultes en situation d'illettrisme ou d'alphabétisation.

Cet exercice d'écriture et le thème de l'amour toucheront les personnes qui vivent des situations similaires.

Histoire

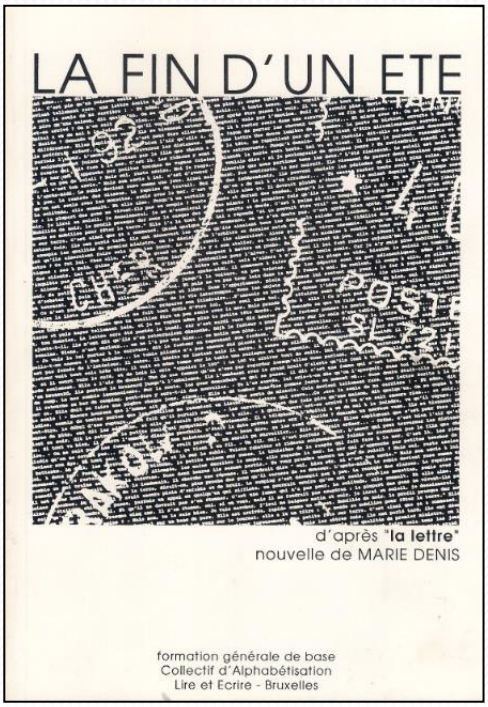
12 nouvelles écrites par des adultes en apprentissage de lecture / écriture, à partir d'un récit de Marie Denis, écrivain belge, évoquant une histoire d'amour.

Mise en page

12 nouvelles de 2 à 6 pages – Beaucoup de paragraphes – Différentes polices (grasse, italique…)

Mots-clés

Amour



Livres cousins

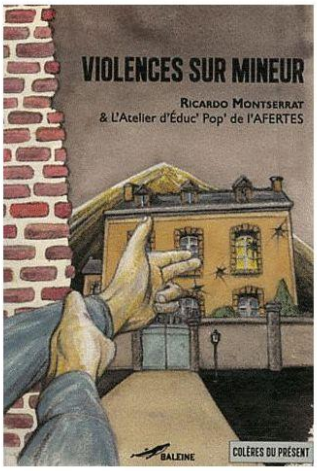
- D'où je viens…Je vais où ?
- Le secret de Flora

Lire et écrire

Ricardo Montserrat et l'Atelier d'Educ'Pop de l'AFERTES / Baleine Violences sur mineur

Poche

157 p.



Genre

Roman social

Texte issu d'un atelier d'écriture

Points forts

L'association *Colères du* présent, implantée dans le Pas-de-Calais, vise à promouvoir l'expression populaire et la critique sociale, avec le soutien de l'ACSE. Chaque volume de la série *Nour et Norbert* est écrite avec une structure locale d'insertion.

Histoire

Nour, fille d'un mineur marocain, doit accepter un poste d'éducatrice dans un établissement pour fils de bonne famille qui vandalisent des cimetières. Elle va découvrir les trafics douteux des notables locaux.

Mise en page

Texte assez compact, sans chapitres – Verbes au présent, imparfait, passé composé – Vocabulaire courant

Mots-clés

Pas de Calais – Jeunes – Délinquance

Livres cousins

- Mine de rien
- Serial mineur

/ même auteur et éditeur

Nous…la cité / Zones

213 p.

Genre

Récit de vie

Recueil de textes issus d'ateliers d'écriture

Points forts

Ce livre atypique est à proposer à ceux , parents ou jeunes eux-mêmes, qui s'intéressent à la prévention de la délinquance juvénile et à la vie dans les quartiers.

Histoire

Nanterre. Quatre jeunes de banlieue écrivent avec leur éducateur le journal de leur quotidien et de ce travail d'écriture : école, police, prison, religion…

Mise en page

Ecrit comme un journal – Paragraphes datés – Texte assez dense – Police petite

Mots-clés

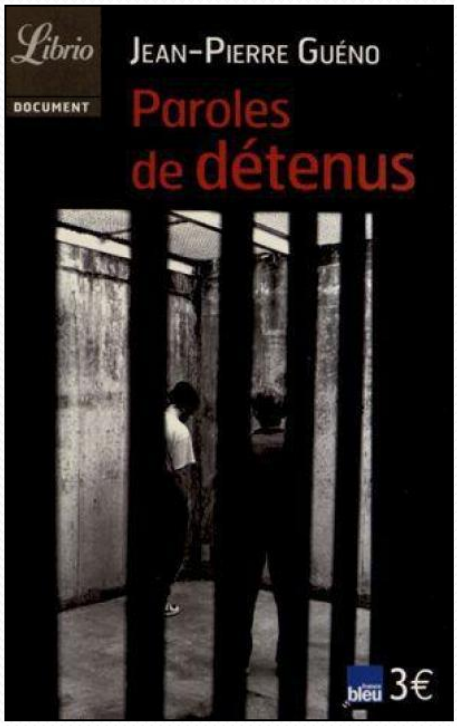
Jeunes – Ville - Banlieue – Police – Justice - Ecriture

Livres cousins

Ados d'mots / productions d'ateliers d'écriture menés avec des jeunes dans le Finistère – Conseil général

Jean-Pierre Guéno / Librio
Paroles de détenus

191 p.



Genre
Récit de vie

Points forts
Ces témoignages de prisonniers célèbres ou anonymes toucheront des lecteurs débutants et le public carcéral.
Possibilité de lire seulement quelques textes.

Histoire
Corpus de témoignages de prisonniers, sous forme de textes, poèmes, extraits de journaux intimes…

Quelques informations sur les prisons en fin de volume.

Mise en page
Textes denses mais souvent courts – Police assez petite

Mots-clés
Prison

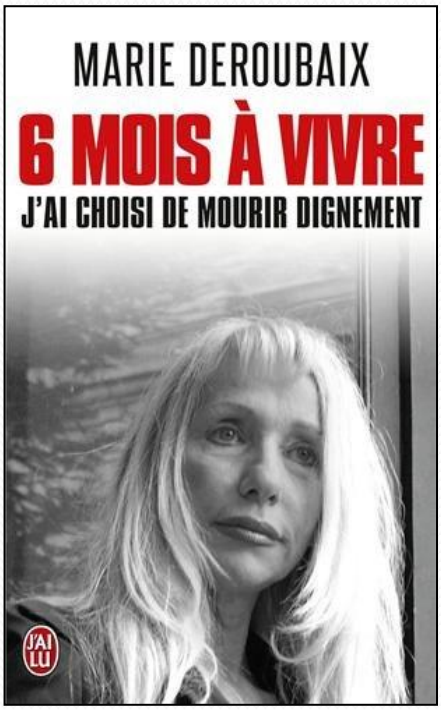
Livres cousins
- Paroles de poilus
- Paroles d'élèves

Librio

Marie Deroubaix / J'ai lu
6 mois à vivre

Poche

143 p.



Genre

Récit de vie

Points forts

Le témoignage touchant et la mise en forme en succession de petites scènes permet de proposer ce livre à des lecteurs débutants.

Histoire

Marie était styliste et journaliste. Elle raconte ici son long combat contre le cancer qui l'a ensuite emportée.

Mise en page

23 chapitres avec titre – Mise en page claire – Raconté à la 1ère personne

Mots-clés

Maladie

Marie Louët et Pierre Place / Ed. du fanal
Une petite zone tranquille

Genre
Roman graphique

75 p.

Points forts
Les 2 auteurs ont travaillé sur la mission d'écrire une histoire valorisant la population d'un quartier isolé de St-Nazaire. Les échanges humains et le choix du roman illustré rendent ce livre accessible à des lecteurs débutants.

Histoire
Brice est un « p'tit Black » de Bondy. Un jour, il prend le train, tout seul, direction St-Nazaire. Son grand-père travaillait sur les chantiers. Il va être accueilli par les habitants de Prézégat, quartier populaire isolé.

Mise en page
Texte et illustrations noir et blanc à chaque page – Quelques bulles « BD » - Beaucoup de dialogues - Raconté du point de vue du petit garçon

Mots-clés
Saint-Nazaire – Ouvriers – Ville

Faïza Guène / LGF
Kiffe kiffe demain

Poche

189 p.

Genre
Roman

Points forts
Un roman en partie autobiographique, avec une succession de petites scènes du quotidien. L'exemple de cette romancière issue des cités , dont le livre est publié en 26 langues, plaira à un public de lecteurs débutants.

Histoire
Banlieue parisienne. Doria, 15 ans, vit avec sa mère, femme de ménage. Elle raconte avec truculence son quotidien d'adolescente musulmane dans une cité.

Mise en page
Courts chapitres de 2 à 3 pages non numérotés ni titrés – Langage parlé – Raconté à la 1ère personne du point de vue de l'adolescente

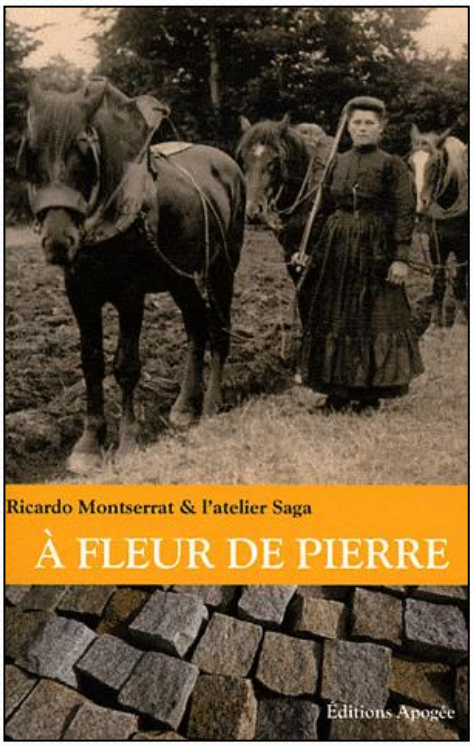
Mots-clés
Banlieue – Filles– Mère/Fille - Islam

Livres cousins
- Du rêve pour les oufs
- Les gens du Balto

/ Faïza Guène - LGF

Ricardo Montserrat et l'atelier Saga / Apogée
A fleur de pierre

206 p.



Genre
Roman
Recueil issu d'atelier d'écriture

Points forts
Récit écrit par les habitants avec l'aide de l'auteur, à la manière des feuilletons populaires. L'histoire des personnages et l'ancrage régionaliste séduira de nombreux lecteurs amateurs.

Histoire
À travers une grande fresque de sang, d'amour, de sueur et d'aventures, ce roman nous plonge au cœur de la vie de ce peuple breton des carrières de granit au caractère bien trempé.

Mise en page
6 grands chapitres découpés en sous-chapitres – Texte assez dense – Des dialogues – Verbes au présent

Mots-clés
Dinan – Ouvriers

Livres cousins
Violences sur mineur / Ricardo Montserrat
Éd. baleine

Ricardo Montserrat / Apogée
Cali et les oiseaux

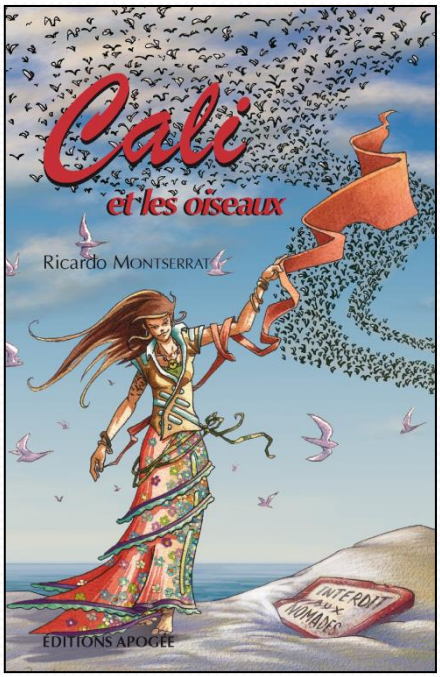
Poche

109 p.

Genre

Roman

Texte issu d'ateliers d'expression



Points forts

Cette histoire a été écrite à partir de la parole de femmes du Voyage recueillie en ateliers. Elle casse les préjugés sur les Gens du Voyage et leur redonne dignité. A proposer pour illustrer l'ouverture aux autres.

Histoire

Aux portes de Rennes-Mégapolis, dans un futur proche, voici l'histoire d'Ulysse et de Cali. Pour se retrouver, les deux jeunes orphelins tromperont la surveillance des e-machines et désobéiront aux lois interdisant de voyager.

Glossaire et informations sur les Tsiganes en fin de livre.

Mise en page

5 chapitres avec titre – Vocabulaire simple – Dialogues

Mots-clés

Gens du Voyage

Livres cousins

Grâce et dénuement / Alice Ferney

Fabienne Yvert / Ed. des petits livres
Y en a marre d'être pauvre

Genre

Livre tamponné

Récit de vie

Points forts

Chaque petit texte tamponné est comme un cri, une clameur, une parole enfin libérée. A proposer à des lecteurs débutants et dans la précarité.

Histoire

Le quotidien de la précarité en quelques mots lapidaires : « pas finir son assiette pour en garder pour plus tard ».

Mise en page

1 tampon par page – Phrases ou bouts de phrases – Police rouge

Mots-clés

Grande pauvreté – Précarité

Livres cousins

Je n'écris plus / Fabienne Yvert

Même éditeur

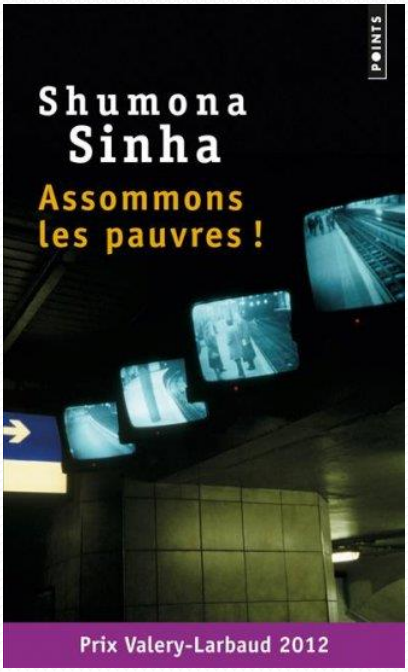
Shumona Sinha / Seuil (Points)
Assommons les pauvres !

Poche

149 p.

Genre
Roman

Points forts
Un roman autobiographique par une jeune indienne francophone avec un titre emprunté à Baudelaire, qui évoque les vies brisées des exilés. A proposer particulièrement à des migrants qui lisent déjà assez bien.



Histoire
La narratrice, étrangère en France, est au commissariat pour avoir frappé un immigré dans le métro. Elle raconte alors sa vie d'interprète des demandeurs d'asile.

Mise en page
22 chapitres avec titre – Verbes au présent et imparfait

Mots-clés
Femme – Migrants - Exil

Livres cousins
Fenêtre sur l'abîme / Shumona Sinha – Ed. La Différence

Michel Drucker / Ed. Retrouvées
Mais qu'est-ce qu'on va faire de toi ?

Genre

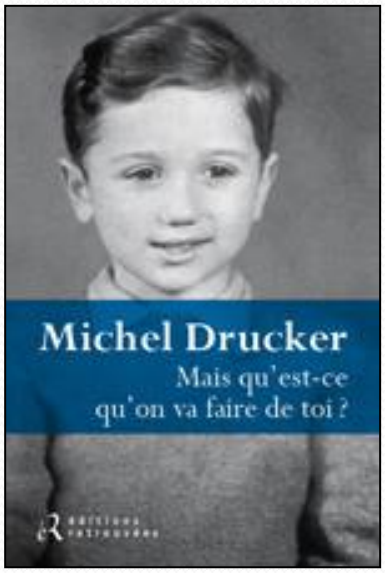
Récit de vie

310 p.

Points forts

Collection qui réédite les « grands succès d'autrefois ».

Le récit de cette exceptionnelle réussite de Michel Drucker qui n'était pas évidente pour lui au départ, peut être un encouragement pour des personnes éloignées de l'écrit.



Histoire

Michel Drucker raconte les moments importants de sa vie.

Mise en page

Edition spécifiquement étudiée pour le confort de lecture : bon format, police assez grande, papier mat – 27 chapitres avec titres

Livres cousins

Rappelle-moi / Michel Drucker

Mots-clés

Drucker - Télévision - Chanson

Découvertes

Apéro-cartes : culture générale / Larousse

80 fiches

Genre
Livre-jeu

Points forts
L'intérêt est de désacralise la culture générale en en faisant un jeu collectif.

Histoire
Ces fiches proposent 350 questions sur les vins et la gastronomie, la nature, les divertissements, les sports, etc. pour s'amuser à l'apéritif...ou quand on veut.

Mise en page
Mini format 6,5 x 9,5 cm – 80 fiches réparties en catégories – 5 questions par fiche – un mini-livret de réponses

Mots-clés
Culture générale – Sport – Cuisine

Livres cousins
- Apéro-cartes spécial famille
- Apéro-cartes spécial Q.I.

Même éditeur

L'art du monde en 365 œuvres / Géo – Play Bac

Genre

Ephéméride sous coffret

Points forts

Aborde le monde de l'art sous une forme ludique. A feuilleter ou à poser sur un bureau grâce au chevalet inclus.

Histoire

Peintures, sculptures, masques, mosaïques, de toutes les cultures.

Mise en page

Une fiche à tourner pour chaque jour - une œuvre par page – Illustration, nom de l'artiste, dates de vie, quelques lignes sur l'œuvre.

Livres cousins

Le monde en 365 jours / Géo, Play bac

Mots-clés

Art

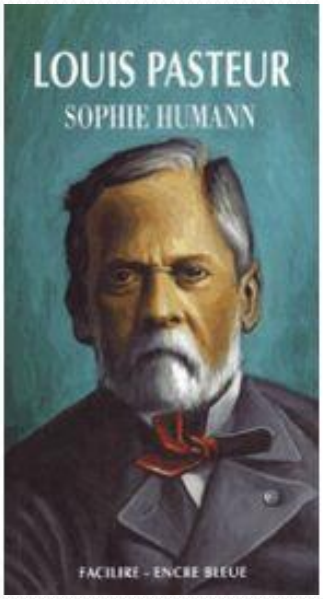
Sophie Humann / Encre bleue (Facilire) Louis Pasteur

108 p.

Genre

Biographie

Livre en caractères agrandis



Points forts

Cette collection a l'intérêt d'être imprimée en caractères agrandis mais aussi de proposer des textes courts, très structurés, en langage simple. Adapté pour des situations de déficience visuelle, dyslexie, aphasie, illettrisme…

Histoire

Biographie du célèbre scientifique français, pionnier de la microbiologie.

Mise en page

Police agrandie – Papier mat – Découpage en nombreux chapitres et paragraphes – Verbes au présent

Mots-clés

Louis Pasteur – Sciences

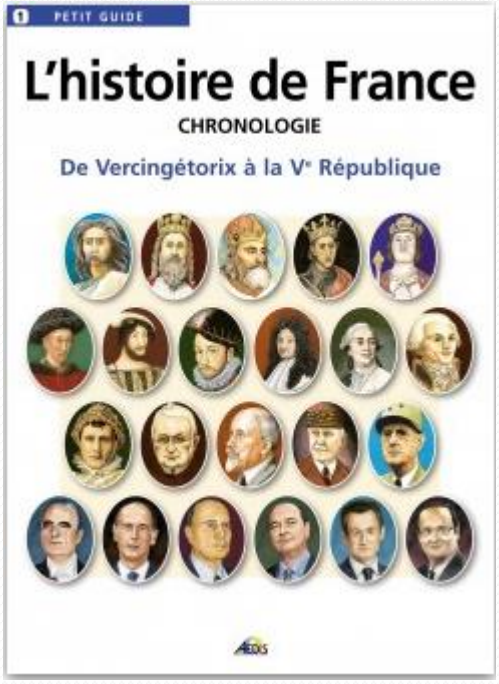
Livres cousins

Marie Curie / Françoise Grard (Facilire)

L'histoire de France : chronologie / Aédis

8 p.

Genre
Dépliant documentaire



Points forts
La présentation sous une forme synthétique. Cette collection est très vendue sur les stations d'autoroute et en supermarchés.

Histoire
Chronologie de Vercingétorix à la Vème République, présentée par dynasties et périodes historiques.

Mise en page
Dépliant de 8 pages pelliculées – Noms et dates des rois et présidents – Courts textes de synthèse sur chaque époque – Petits portraits couleur

Mots-clés
Histoire de France – Rois - Présidents

Livres cousins
- Les rois de France
- Les reines de France
- La France

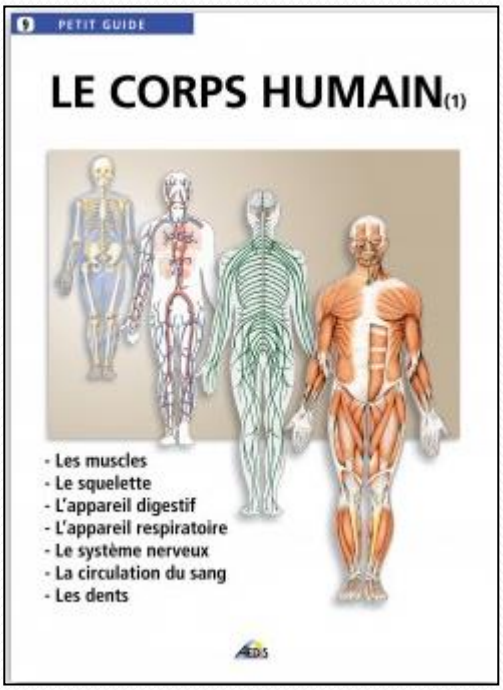
Même collection

Le corps humain 1 / Aédis

8 p.

Genre

Dépliant documentaire



Points forts

La présentation sous une forme synthétique. Cette collection est très vendue sur les stations d'autoroute et en supermarchés.

Histoire

Toute l'anatomie : muscles, squelette, appareil respiratoire, digestif, etc.

Mise en page

Dépliant de 8 pages pelliculées – 1 page par thème avec planche illustrée et ses légendes

Mots-clés

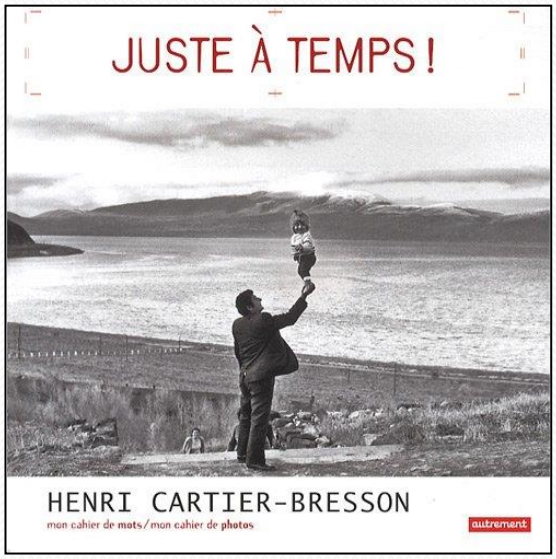
Corps - Sciences

Livres cousins

Le corps humain 2 (cellules, 5 sens, organes…)

Même collection

Henri Cartier-Bresson / Autrement (coll. Mon cahier de mots, mon cahier de photos)
Juste à temps !



Genre

Album de photographies

Recueil de textes issus d'ateliers d'écriture

Points forts

L'alliance de photographies d'art et de textes spontanés séduira un large public.

Excellent support pour un atelier d'écriture ou d'expression.

Histoire

Des photographies de Cartier-Bresson avec, en vis-à-vis des paroles d'enfants qui lisent l'image à leur manière.

Mise en page

Format carré 21x21 cm - Une photographie sur chaque page de droite – Quelques vers libres en accompagnement et des expressions d'enfants sur les pages de gauche – Polices de couleurs

Mots-clés

Lecture de l'image

Livres cousins

- Drôles de vies / Richard Kalvar
- Au cœur du combat, la guerre en images

Mêmes collection et éditeur

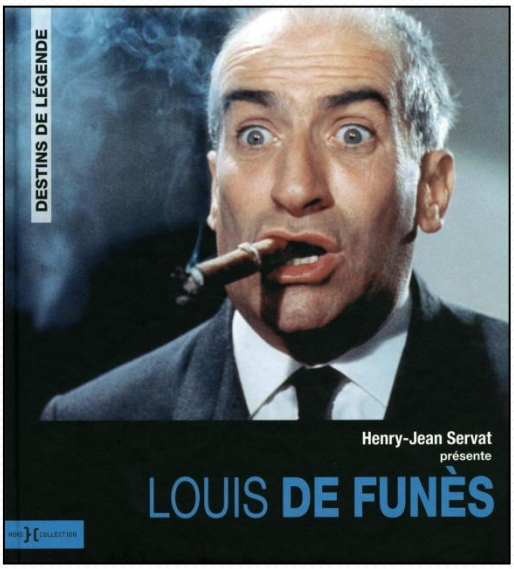
Henry-Jean Servat / éd. Hors-collection (Destins de légende) Louis de Funès

110 p.

Genre
Biographie illustrée

Points forts
Louis de Funès est extrêmement populaire auprès du grand public, y compris les étrangers, les Sourds, etc, parce qu'il excelle dans la communication non-verbale.

Cette collection présente des biographies illustrées sous joli format cartonné.



Histoire
Toute la carrière du comédien racontée en images.

Mise en page
Très nombreuses photographies pleine page ou double page – Textes assez copieux mais facultatifs (légendes des photos très complètes).

Mots-clés
Louis de Funès - Cinéma

Livres cousins
Edith Piaf / Marc Lemonier

Mêmes collection et éditeur

Surprises

Michaël Escoffier et Kris Di Giacomo / Kaléidoscope
Sans le A : l'anti abécédaire

60 p.

Genre
Album

Points forts
Des trouvailles pleines d'humour sur les mots, des illustrations rétro qui n'infantilisent pas. Intéressant pour les apprenants en lecture / écriture.

Histoire
Chaque lettre est importante : Sans le A, la carotte fait crotte, sans le B le bœuf fait l'œuf, sans le C mes crayons sont des rayons, etc.

Mise en page
Format original 17x31 cm, une phrase par double page, typographie

Mots-clés
Alphabet – Lettres – Mots - Humour

Livres cousins

David Merveille / Rouergue
Hello Monsieur Hulot

44 p.

Genre

BD sans texte

Points forts

Courtes histoires purement visuelles.

Histoire

Le quotidien plein de loufoquerie et de poésie de Monsieur Hulot, le personnage créé par Jacques Tati.

Mise en page

Format à l'italienne – une histoire courte avec un titre sur chaque recto-verso : une planche de BD suivie d'une illustration pleine page.

Mots-clés

Humour – Gags visuels

Lionel Fox / Marabout
25 énigmes de science légale

250 p.

Genre
Enigmes à résoudre

Points forts
Le lecteur est acteur de l'enquête.

Pour les apprenants : certains mots seront à expliquer.

Histoire
Chaque énigme est présentée en 2 parties : les prémisses et l'enquête qui s'appuient sur des analyses scientifiques. A la fin, le lecteur doit réfléchir et répondre à une question.

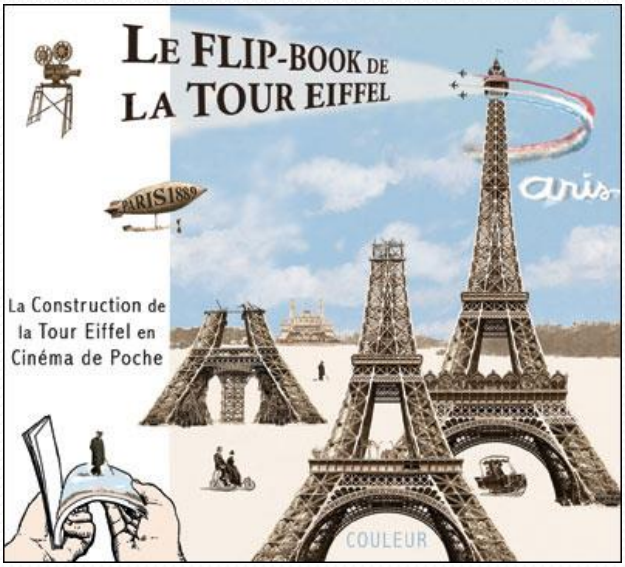
Mise en page
Enigmes de 6 à 8 pages. Nombreux paragraphes – Quelques mots difficiles (scientifiques) - Solutions en fin de livre.

Mots-clés
Crime - Police scientifique – Science légale

Livres cousins
25 mystères en chambre close

25 Énigmes à l'âge d'or du cinéma / même éditeur

Le flip-book de la Tour Eiffel/ éd. Holly



Genre

Folioscope (Flip book)

Points forts

Livre ludique, purement visuel, à feuilleter dans les 2 sens. On peut compléter en lisant les légendes de chaque page.

Histoire

Toute les étapes de la construction de la Tour Eiffel sont présentées en mode feuilletage, comme un cinéma de poche.

Mise en page

Double sens – Illustrations sépia ou couleur – Légendes documentées facultatives

Livres cousins

Comment te dire : flip book / Casterman

Mots-clés

Tour Eiffel

Claire Fay / Casterman
Comment te dire…

Genre

Folioscope (Flip book)

Points forts

Livre ludique, purement visuel, à feuilleter . Démontre qu'un message peut se dire avec peu de mots.

Histoire

Une silhouette de jeune femme habillée de noir, 1 puis 2, 3, 10…de multiples rectangles verts apparaissent, formant peu à peu le mot « merci », un « merci « que l'on reçoit à chaque fois que l'on feuillette le livre.

Collection *Cause toujours.*

Mise en page

Tout petit format 7x10 cm – Aucun texte sauf « merci »

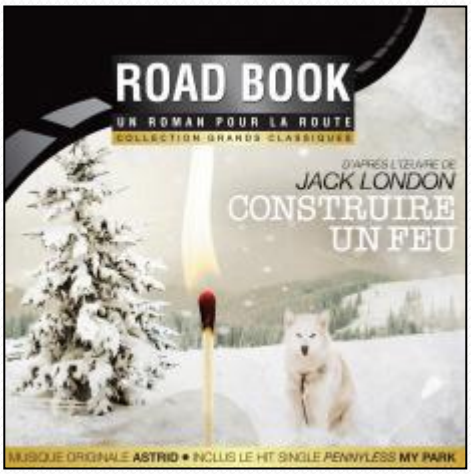
Livres cousins

- Jette-toi à l'eau
- Je pense à toi
- Viens danser

flip books / Claire Fay

Jack London / Sipe production
Construire un feu

1 CD - 50 mn



Genre

Road book (roman pour la route)

Roman d'aventure

Points forts

Le road book est un livre audio avec mise en scène sonore : qualité des voix, des bruitages, chansons, musique…toute une ambiance qui aidera des lecteurs débutants à entrer dans le livre.

Histoire

En plein hiver, au Klondike, un homme marche dans la neige, seul avec son chien. S'il ne parvient pas à allumer un feu, il va mourir…

Mots-clés

Canada – Neige - Survie

Livres cousins

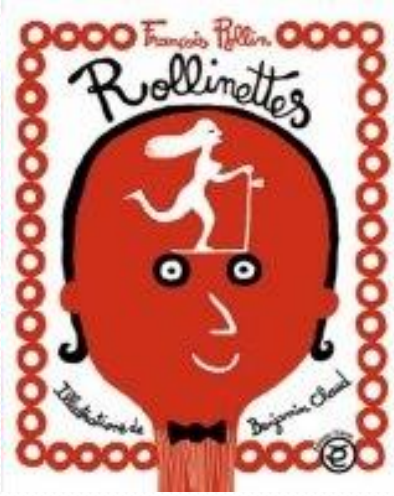
Un steak / Jack London

Roadbook même éditeur

François Rollin / Ed. L'édune Rollinettes

Genre

Recueil d'aphorismes illustrés



Points forts

Un aphorisme par page, indépendant des autres, donc lecture possible en mode feuilletage.

Pour publics sensibles à l'humour.

Histoire

Exercices de style sympathiques, drôles ou absurdes, parfois poétiques, enrichis par les illustrations de Benjamin Chaud.

Mise en page

Une phrase par page – Police grande et claire – Caractères gras – Beaucoup d'illustrations en accompagnement

Mots-clés

Humour

Paul Vincensini et Henri Galeron / Motus
Je dors parfois dans les arbres

61 p.

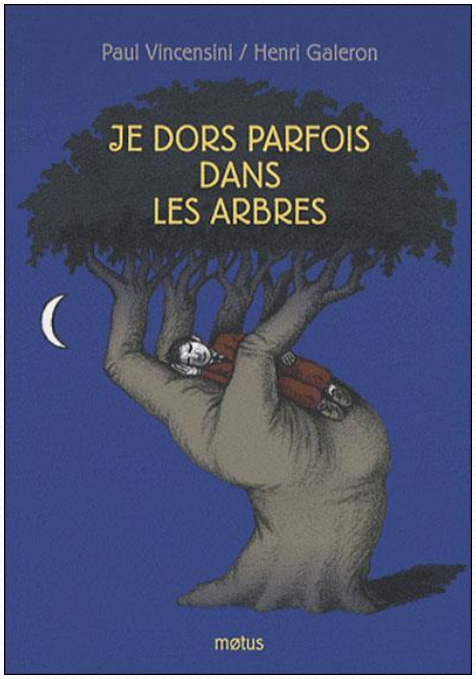
Genre

Poésie illustrée

Points forts

De la poésie de qualité, « facile » c'est-à-dire avec des mots simples, mais beaucoup de créativité et d'humour.

Les illustrations et l'élégant papier recyclé en ont un livre adapté aux adultes.



Histoire

Recueil de poésie courtes, simples et originales, dans la collection *Pommes pirates papillons*.

Mise en page

1 poème par page, souvent court – Illustrations noir et blanc pleine page ou demi-page – Papier recyclé

Livres cousins

Poèmes sans queue ni tête / même collection

Xavier Gorce / Inzemoon
Les indégivrables

122 p.

Genre

Strips (BD courtes)

Dessin humoristique

Points forts

Des sujets de société présentés en quelques case de BD. Lecture en mode feuilletage possible.

Histoire

Recueil de « strips » publiés dans la newsletter du journal Le Monde, qui mettent en scène des manchots sur la banquise de l'Arctique. En quelques cases, X. Gorce illustre divers s questions de société.

Mise en page

1 à 6 cases par page – Chaque histoire fait 1 ou 2 pages – Texte lisible

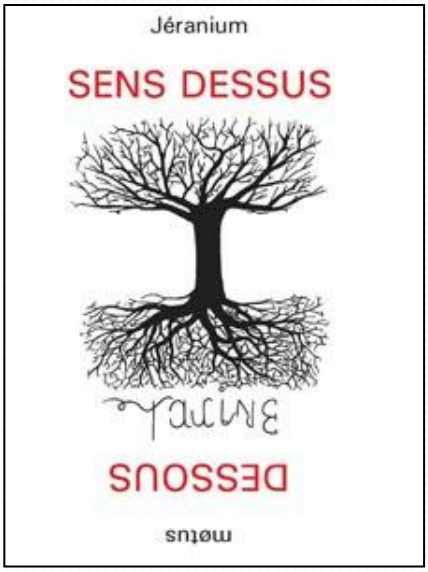
Mots-clés

Dessin de presse

Livres cousins

- Les indégivrables T. 2 et 3 / Xavier Gorce
- Le chat / Philippe Geluck

Jéranium / Motus
Sens dessus dessous



Genre

Album - Livre-jeu

Points forts

Ce jeu d'ambigrammes émerveillera tout lecteur , débutant ou plus expert.

La qualité du papier et la présentation élégante en petit recueil de fiches séduira les adultes.

Intéressant en atelier.

Histoire

Sur chaque page, un mot et son illustration. Lorsqu'on la retourne, on découvre un autre mot avec son illustration. Magie ! Un livre renversant !

Mise en page

24 pages non reliées, recto-verso – Typographie des ambigrammes un peu difficile mais l'exercice créera le plaisir.

Mots-clés

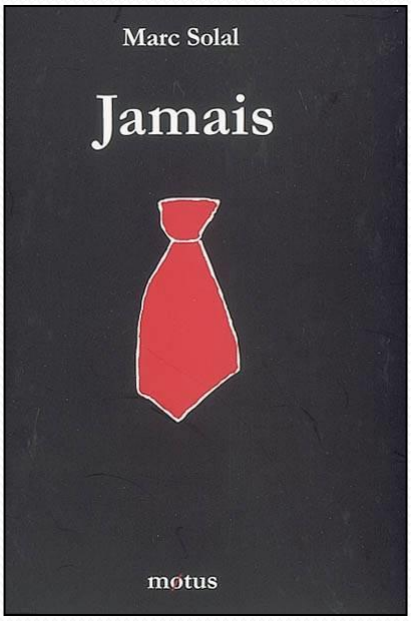
Mots – Lettres – Humour – Calligraphie

Livres cousins

Les mots ont des visages / Joël Guenoun

Marc Solal / Motus (Mouchoirs de poche)
Jamais

26 p.



Genre
Histoire courte

Points forts
Cette collection de très courts textes , écrits et illustrés en noir et blanc, avec un élégant graphisme , est approprié aux adultes, notamment lecteurs débutants.

« Jamais « peut être utilisé en atelier d'expression.

Histoire
Un enfant réfléchit sur ce qu'il ne sera jamais…

Mise en page
Police blanche sur fond noir – Graphisme sobre - Très court texte

Mots-clés
Enfant – Vieillesse

Livres cousins
La pêche aux mots / Joëlle Ecormier

Même éditeur et collection

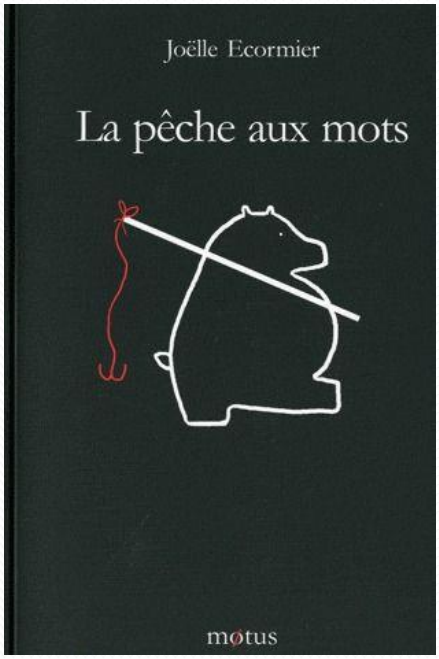
Joëlle Ecormier / Motus (Mouchoirs de poche)
La pêche aux mots

26 p.

Genre
Histoire courte

Points forts
Cette collection de très courts textes , écrits et illustrés en noir et blanc, avec un élégant graphisme , est appropriée aux adultes, notamment lecteurs débutants.

La pêche aux mots est difficile dans sa métaphore mais intéressant pour évoquer la difficulté de trouver les mots.



Histoire
Un texte métaphorique sur la difficulté de l'écriture.

Mise en page
Police blanche sur fond noir – Graphisme sobre - Court texte

Mots-clés
Mots - Ecriture

Livres cousins
La pêche aux mots / Joëlle Ecormier

Même éditeur et collection

ABC Dessiné / Ed. L'édune

Genre

Abécédaire

Points forts

Présentation ludique et graphique des lettres. Intéressant avec des groupes d'alphabétisation ou lecteurs débutants.

Histoire

Dernier album de la collection ABéCéDaire. 21 illustrateurs utilisent une double page pour dessiner la lettre et un mot commençant par celle-ci.

Index en fin de livre.

Mise en page

Une lettre sur les pages de gauche, une illustration sur les pages de droite.

Mots-clés

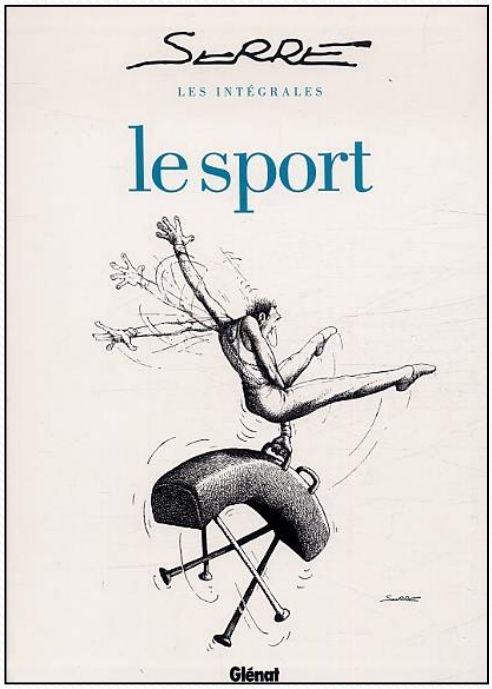
Lettres – Mots - Alphabet

Livres cousins

Alphab'art : les lettres cachées dans l'art / Anne Guéry

Serre / Glénat
Le sport

124 p.



Genre
Dessin humoristique

Points forts
Un livre purement visuel – Humour décapant

Histoire
Les gags mettent en scène l'univers du sport avec beaucoup humour.

Mise en page
Illustrations en noir – Quelques unes en couleur - Un gag par page ou double page – Aucun texte

Mots-clés
Sport – Gags visuels

Livres cousins
Le bricolage / Serre

Même éditeur

Komagata / One stroke
Ca y est, je vais naître

Genre

Livre d'artiste

Points forts

Le texte importe peu, français ou japonais. La magie réside dans le découpage subtil des feuillets qui évoque toute l'évolution du fœtus entre conception et naissance.

Histoire

Des feuilles de papiers transparents dans les tons orangés racontent la naissance du point de vue du bébé.

Mise en page

Texte en japonais – 1 ou 2 lignes par page
Traduction en français sur feuillet séparé

Mots-clés

Naissance – Bébé – Enfant - Femmes

Livres cousins

Leaves / Komagata

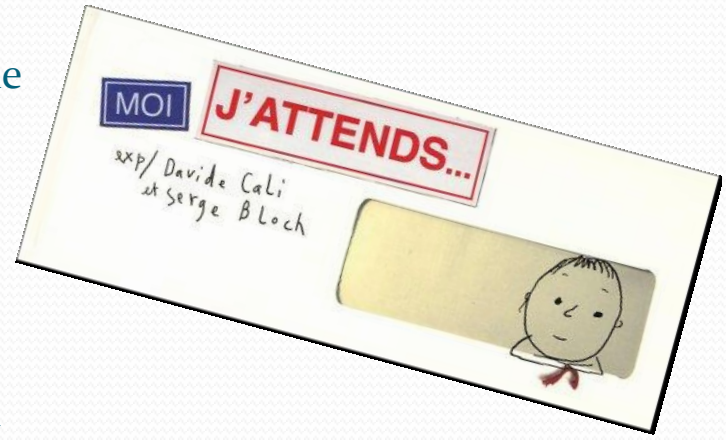
Davide Cali et Serge Bloch / Sarbacane
Moi, j'attends…

Genre

Album

Points forts

Adapté aux adultes grâce au graphisme très sobre et au simple fil rouge qui suffit à illustrer les étapes de la vie .



Histoire

Toute la vie on attend quelque chose ou quelqu'un : le bisou du soir, l'amour, les vacances…

Mise en page

Format original 27x12 cm – Très peu de texte

Livres cousins

Compter la vie / Kundo Koyama et Serge Bloch

Mots-clés

Vie

Antoine Guiloppé / Gautier-Languereau
Plein soleil

Genre
Album

Points forts
Les superbes pages mates, épaisses, découpées en dentelles, blanches d'un côté, noires de l'autre, la magie des perforations et des superpositions de papier qui découpent les silhouettes des animaux et des personnages, font de cet album un magnifique livre pour tous.

Histoire
Un matin où le soleil est déjà brûlant, le jeune guerrier Issa traverse la savane et ses animaux sauvages, pour retrouver sa belle.

Mise en page
Grand format à l'italienne 33 x 30 cm - Effet de relief grâce aux découpages – très peu de texte

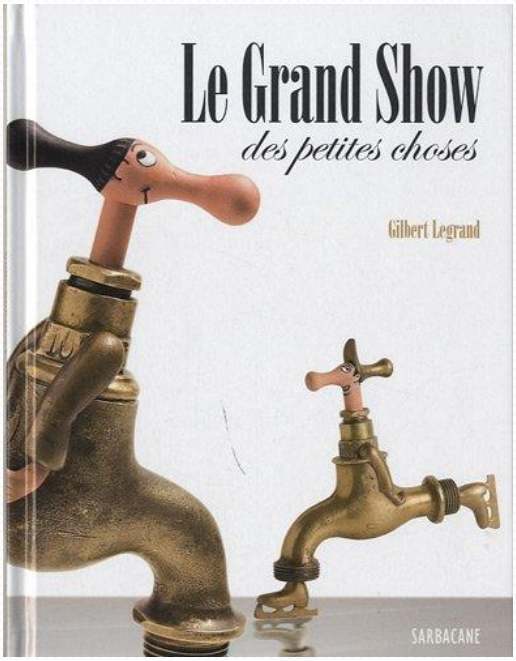
Livres cousins
Pleine lune / Antoine Guillopé

Même éditeur

Mots-clés
Afrique – Animaux - Amour

Gilbert Legrand / Sarbacane
Le grand show des petites choses

Genre
Album



Points forts
Un livre purement visuel, drôle et décalé, pour séduira aussi les adultes.

Histoire
Des objets du quotidien (robinet, cuillère, cintre, tuyau…) sont détournés et deviennent des personnages.

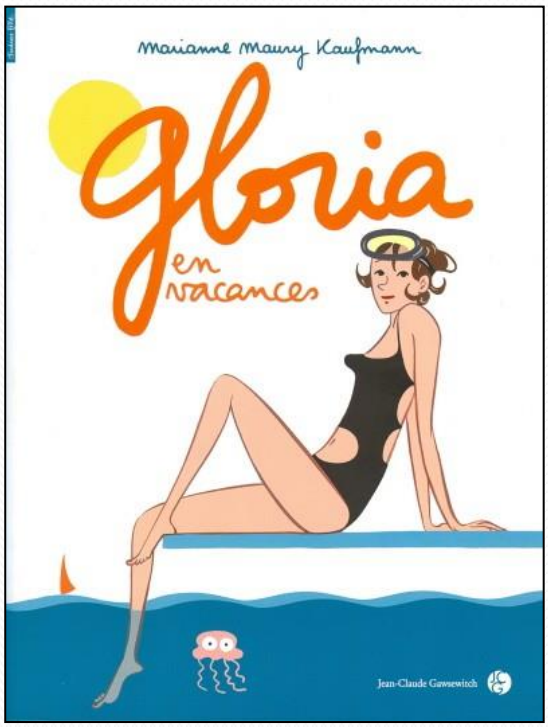
Mise en page
Dessins pleine page ou double-page – Aucun texte

Livres cousins
Dans l'atelier des objets / Christian Voltz

Mots-clés
Objets - Détournements - Humour

Marianne Maury Kaufmann / Ed. JC Gawsewitch
Gloria en vacances

95 p.



Genre
BD
Chick litt

Points forts
De la « chick litt », littérature de poulette, mais en BD facile à lire et pleine d'humour, où toutes les femmes se retrouveront.

Histoire
Gloria part en vacances. C'est pas gagné pour les réussir : il y a son chien, son mec, son psy…et sport, voyage, dépaysement, c'est plein de risques…

Mise en page
De grands dessins et des textes lisibles

Mots-clés
Femme – Vacances - Humour

Livres cousins
- Gloria
- Gloria cherche l'équilibre

Même auteur et éditeur

Et les magazines ?

Editions Entrefilet / Bien-dire : from France for learners of French

50 p.

Genre
Magazine

Points forts
Magazine avec CD plus attractif que les habituels journaux d'apprentissage d'une langue. Adapté à tous les niveaux de lecture. A proposer aux migrants et apprenants en lecture/écriture.

Contenu
Articles en français facile de niveaux 1 à 3, sur des sujets évoquant la France et la culture française : histoire, tourisme, questions de société, coutumes, cuisine…

Mise en page
Densité du texte variable selon le niveau de l'article – Le niveau 1 correspond à un imagier (une photo, un mot).

Mots-clés
Langue française - France

Ed. Mondadori / Nous-deux

67 p.

Genre

Magazine

Points forts

Magazine populaire hebdomadaire (+ hors-séries) créé en 1947, tiré à 280 000 exemplaires. A proposer à des lecteurs débutants en « accroche » notamment pour le roman-photo.

Contenu

Diverses rubriques et un grand roman-photo « vécu ».

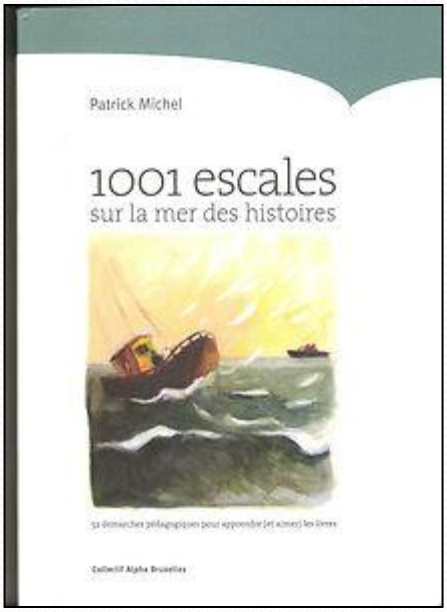
Mise en page

Mise en page des articles assez dense – Roman-photo de 24 à 32 pages selon les numéros.

Quelques outils professionnels

Patrick Michel / Collectif alpha Bruxelles
1001 escales sur la mer des histoires

240 p.



Genre

Outil pour médiateurs du livre et formateurs en savoirs de base

Points forts

Ces fiches permettent de renouveler son stock d'idées, ses animations, et d'envisager sans crainte des accueils de personnes en difficulté avec l'écrit.

Contenu

Cet ouvrage présente 52 démarches pédagogiques pour apprendre [et aimer] les livres. Exemple : comment lire un court roman à un groupe ?

http://www.collectif-alpha.be/

18 €

Mise en page

1 fiche par idée-action

Département Ille-et-Vilaine, ATD Quart Monde, Rennes métropole et Ville de Rennes / Les chemins d'accès aux savoirs et à la culture

27 p.

Genre

Outil pour médiateurs du livre et formateurs en savoirs de base

Points forts

Les conclusions sont intéressantes à lire et à prendre en compte, pour mieux cerner les besoins exprimés en choix de lectures et de qualité d'accueil.

Contenu

Ce livret rassemble des réflexions et des propositions issues d'un groupe de travail basé sur le croisement des savoirs et des pratiques, qui s'est déroulé en 2010-2011. Le groupe rassemblait des personnes vivant / ayant vécu la grande pauvreté, des militants d'ATD Quart Monde et des bibliothécaires d'Ille-et-Vilaine.

http://www.mediatheque35.fr/culture-pour-tous,92348,fr.html

Bibliographies à télécharger

- **Attention livres ! Bibliographie pour ados qui n'aiment pas lire** / Bibliothèque municipale de Grenoble et le CRDP de l'Académie de grenoble

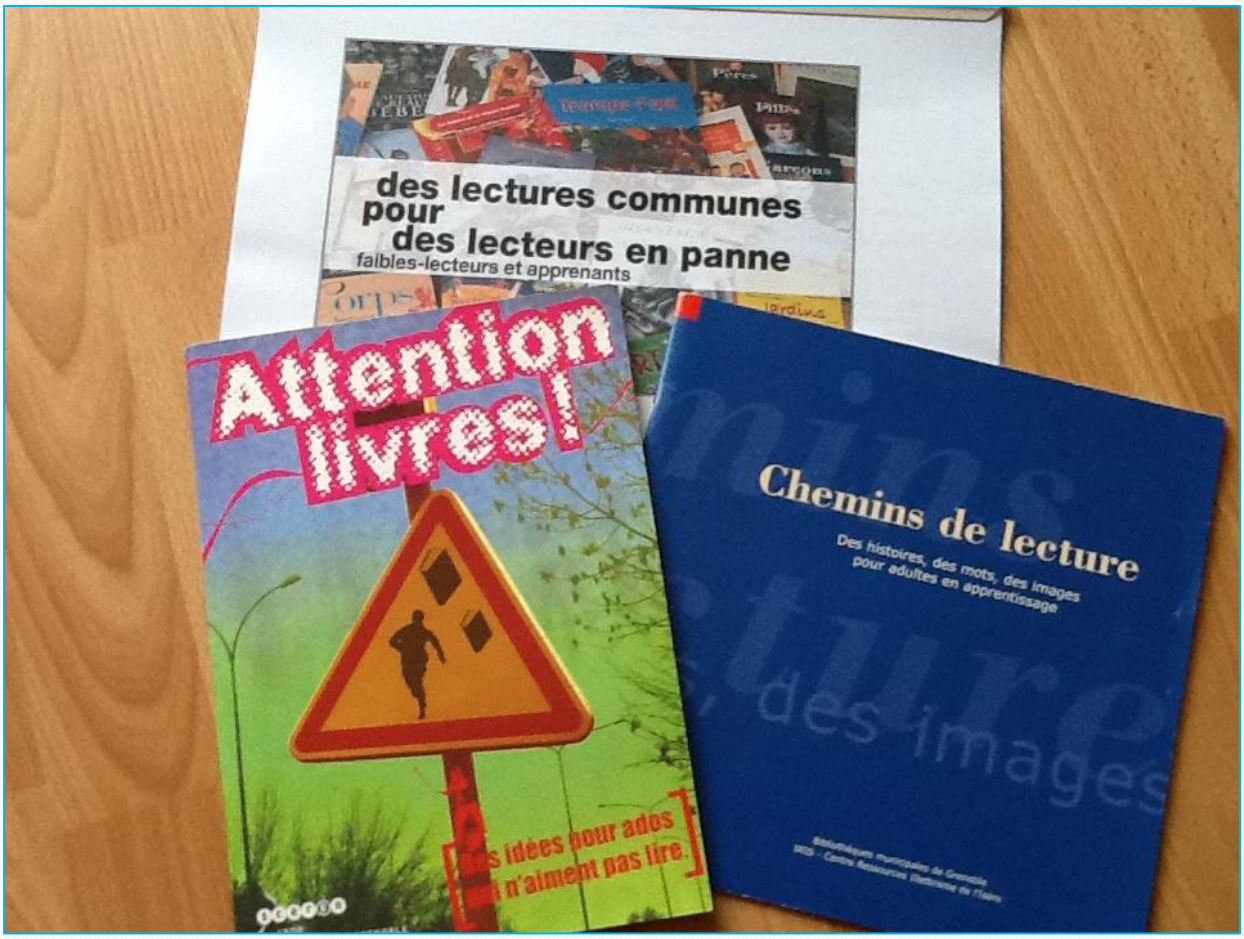
www.crdp.ac-grenoble.fr/doc/litt_jeun/biblio/attention_livres.pdf

- **Chemins de lecture** / Bibliothèque municipale de Grenoble et le centre Ressources Illettrisme Isère

http://iris.adessi.free.fr/pdf/cheminslecture.pdf

- **Des lectures communes pour des lecteurs en panne** / Centre Régional Illettrisme Région PACA

http://www.illettrisme.org/ressources-documentaires/malle-departementale


des lectures communes
pour
des lecteurs en panne
faibles-lecteurs et apprenants
Attention livres !
Chemins de lecture
Des histoires, des mots, des images
pour adultes en apprentissage

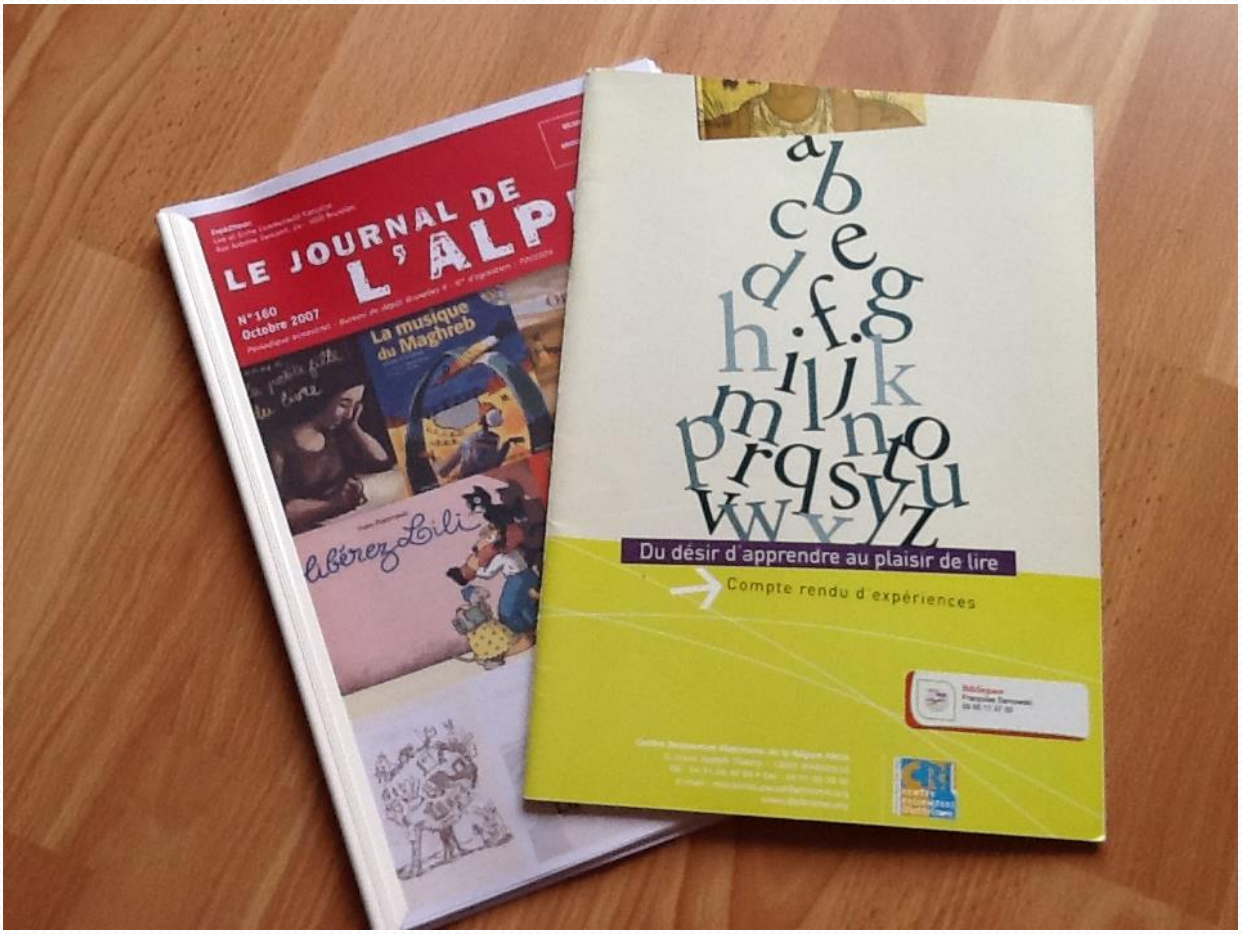
Bibliographies à télécharger (suite)

- **Catalogue des livres coups de cœur de l'alpha 2012 et Journal de l'alpha 160 présentant d'autres livres coups de coeur/** Lire et écrire Bruxelles, Printemps de l'Alpha, juin 2012

http://communaute-francaise.lire-et-ecrire.be/content/view/161/84/

- **Du désir d'apprendre au plaisir de lire : compte-rendu d'expériences et bibliographie** / Centre Ressources Illettrisme Région PACA – Sur demande :

http://www.illettrisme.org/


LE JOURNAL DE L'ALP
N°160
Octobre 2007
La musique du Maghreb
Libérez Lili
Du désir d'apprendre au plaisir de lire
Compte rendu d'expériences

Index des genres

Abécédaire	116
Album	33, 56, 74, 104, 113, 119, 120, 124
Album de photographies	66, 68, 101
BD	54, 60, 75, 122
BD sans texte	105
Biographie	98
Biographie illustrée	102
Chick Litt (littérature "de poulette"	122
Conte	14, 15, 16, 17, 56
Conte poétique et philosophique	41
Dépliant documentaire	99, 100
Dessin humoristique	112, 117
Ecrit collectif d'apprenants	69, 83
Enigmes à résoudre	106
Ephéméride (calendrier)	97
Folioscope (flip book)	107, 108
Histoire courte	114, 115
Journal (intime)	82
Lettres (correspondance)	43
Livre d'artiste	118
Livre de cuisine	79
Livre en caractères agrandis	98
Livre tamponné	92

Index des genres

Livre-jeu	96, 113
Magazine	124, 125
Poésie / poésie illustrée	28, 111
Récit de vie	28, 53, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 70, 75, 77, 82, 85, 86, 87, 92, 94
Recueil de pensées / aphorismes	13, 110
Road book (roman "pour la route"	109
Roman	18, 27, 34, 35, 53, 58, 59, 80, 81, 89, 90, 91, 93
Roman "saga"	25, 55
Roman court	19, 20, 26, 31, 32, 51, 52, 57
Roman d'aventure	109
Roman épistolaire	48
Roman érotique	37, 38
Roman graphique	88
Roman illustré	49, 50, 76
Roman policier	21, 22, 24
Roman sentimental	30, 35, 36
Roman social	32, 40, 84
Roman-photo	29
Textes courts	6, 7, 42
Textes issus d'ateliers d'écriture / d'expression	65, 70, 71, 72, 73, 74, 79, 84, 85, 90, 91, 101

Index des noms de lieux

Afrique	76, 78, 120
Algérie	80, 81
Bordeaux	25
Bosnie	82
Brest	65
Canada	109
Chine	17
Dinan	90
France	78, 124
Hongrie	64
Iran	58
Maroc	77
Marseille	21
Monterey (californie)	12
Montmartre	55
Paris	7, 52, 53, 54, 55
Pas-de-Calais	84
Redon	79
Rennes	66
Saint-Nazaire	88
Sarajevo	82
Sénégal	76
Tour Eiffel	707

Index des mots-clés

Abbé Pierre	32
Adolescent	47, 49
Alphabet	104, 116
Alphabétisation	64, 69
Amitié	30, 34, 45, 52
Amour	13, 14, 19, 25, 28, 29, 30, 31, 35, 36, 37, 38, 58, 83, 120
Animaux	18, 120
Argent	26
Art	17, 66, 97
Autisme	56, 62
Bal	35
Banlieue	7, 85, 89
Bébé	118
Calligraphie	13, 113
Chagrin	63
Chance	16
Chanson	94
Château	35, 36
Chien	18
Cinéma	102
Cirque	60
Citations	13
Corps	100
Correspondance	43, 48
Couple	24, 29, 33, 34, 36, 63
Crime	10, 24, 30, 106
Cuisine	79, 96
Culture générale	96
Délinquance	49, 50, 84
Dessin de presse	112
Détournement (objets)	121
Deuil	63
Drucker (Michel)	94

Ecole	42, 74, 80
Ecriture	70, 71, 72, 73, 85, 115
Enfance (enfant)	40, 41, 46, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 74, 80, 81, 82, 114, 118
Enquête	10, 21, 22, 30, 49, 50, 51
Erotisme	37, 38
Eté	29, 34
Exclusion	32, 65, 68
Exil	64, 77, 79, 80, 81, 93
Famille	48, 59, 67, 68, 74, 81
Femme (femmes)	12, 26, 27, 31, 58, 76, 77, 79, 93, 118, 122
Filles	50, 58, 76, 77, 89
Fleurs	33
Football	8
Gags visuels	105, 117
Générosité	15
Gens du voyage	27, 91
Gitans	27
Grande pauvreté	32, 65, 67, 68, 80, 92
Grands-parents	33
Handicap	56
Histoire de France	99
Hôpital	51, 57
Humour	6, 104, 105, 110, 113, 121, 122
Humour noir	11, 59
Identité	78, 79
Illettrisme	45, 69, 75
Islam	52, 58, 89
Jeunes	70, 71, 84, 85
Juifs	53, 54
Justice	85
Langue française	64, 80, 124
Lecture	27, 45, 73
Lecture de l'image	101
Lettres (alphabet)	104, 113, 116
Livres	27, 45
Loterie	26
Louis de Funès	102

Maladie	28, 48, 57, 87
Mariage forcé	76, 77
Mer	19, 34, 72
Mère/Fille/Fils	43, 48, 51, 89
Migrants	78, 79, 80, 81, 93
Mort	57
Mosaïque	66
Mots	72, 73, 75, 104, 113, 115, 116
Mutilations sexuelles	76
Naissance	118
Neige	20, 109
Objets	42, 121
Occupation	25, 53, 54
Ouvriers	26, 47, 88, 90
Partage	15
Passion	19, 30, 31
Pasteur (Louis)	98
Père/Fils /Fille	47, 60
Personnes âgées	44
Philosophie	13, 14
Police	10, 21, 30, 49, 50, 51, 85
Police scientifique	106
Précarité	67, 92
Présidents	99
Prison	86
Quête de soi	41
Quotidien	6
Résistance (guerre)	25
Retour au pays	81
Rois	99
Ruralité	67
Sagesse	17
Science légale	106
Sciences	98
Seconde guerre	25, 53, 54

Sens de la vie	41
Sentiments	19, 28, 34, 62
Sport	8, 96, 117
Suicide	59
Survie	109
Télévision	94
Tolérance	52, 58
Travail manuel	47
Usine	40
Vacances	29, 122
Vie	14, 119
Vieillesse	44, 45, 114
Ville	7, 32, 65, 66, 85, 88
Voisins	20